

nortorfregional

...mehr Information für Stadt und Land!



Für die perfekte Auszeit zu Hause



Sparen Sie jetzt die Aufbaukosten!



Nelson Park

Terrassendächer und Kaltwintergärten
Servicebüro Westerrönfeld: Gorch-Fock-Weg 8, 24784 Westerrönfeld
0 43 31 / 4 38 09 49 - www.nelsonpark-td.de

Med. Perücken nur vom Profi

- leicht und unsichtbar
- diskret und schnell
- Modelle in Kunsthaar oder 100% Echthaar
- Lizenzierter Partner aller Krankenkassen
- Wir kümmern uns um alles!



friseur mohr
Für die schönsten Momente

Itzehoer Straße 14a · 24589 Nortorf
Telefon: 04392-1476 · www.friseur-mohr.de
friseur-mohr@web.de

Autohaus Bannach e.K.
 Autorisierter Servicepartner




Ihr Service-Team vom Autohaus Bannach ist für Sie da!

- Freundliche und kompetente Beratung
- Fachgerechte Reparaturen und Wartungen

Ab sofort auch zahlbar mit der **NORTORF CARD**

Kolberger Straße 3 24589 Nortorf
 Telefon: +49 4392 61 65 Telefax: +49 4392 61 50
 E-Mail: info@autohaus-bannach.de Web: www.autohaus-bannach.de

Wir reparieren und warten Fahrzeuge aller Fabrikate!

Impressum

Herausgeber:

Verlagshaus Osterröfeld, Inh. Torsten Boger e.K.
 Nikolaus-Otto-Straße 12, 24783 Osterröfeld
 Telefon: 04331-86 89 88, Telefax: 04331-86 89 89
 Email: info@nortorf-regional.de,
www.nortorf-regional.com

Redaktions- und Anzeigenleitung:

Heike Strahl, Telefon: 04331-86 89 88
 Email: info@nortorf-regional.de

Anzeigenberatung:

Andrea Conrad, Telefon: 04331-86 89 87
 Email: vertrieb@nortorf-regional.de

Auflage: 10.000 Exemplare

Druck: Rendsburger Druck & Verlagshaus GmbH & Co. KG,
 Nikolaus-Otto-Straße 12, 24783 Osterröfeld

Nächster Erscheinungstermin: 02.10.2020

Anzeigen- und Redaktionsschluss: 23.09.2020

Das Nortorf Regional ist ein Informations- und Mitteilungsblatt und erscheint immer um den 1. des Monats. Es wird an bestimmten Orten im Großraum Nortorf kostenlos ausgelegt. Sämtliche im Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Verlags anderweitig verwendet werden. Mit Namen und Signum des Verfassers gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt Meinung der Redaktion. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Einsendung ist.

Banking immer & überall – mit der App VR Banking Classic

Morgen kann kommen.
 Wir machen den Weg frei.

Mit den VR Banking-Apps ‚VR Banking Classic‘ und ‚VR SecureGo‘ (für Transaktionsnummern) haben Sie Ihre Finanzen immer & überall im Griff: Kontostände checken, Überweisungen ausführen oder die Umsätze Ihrer Kreditkarte prüfen – einfach mit Ihrem Smartphone oder Tablet.



Kyra Schlüter, Filialleiterin in Kropp ist begeisterte App-Nutzerin

VR Bank
 Schleswig-Mittelholstein eG

APPsolut flexibel



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

noch gut zwei Wochen und dann ist der kalendarische Herbstanfang. Nachdem wir nun doch noch ein paar schöne Sommertage hatten, freuen wir uns auf einen hoffentlich goldenen Herbst. Wie wäre es da mal wieder mit einem Besuch im Tierpark Arche Warder. Gerade wurde dieser zum zweiten Mal von der UN ausgezeichnet. Näheres können Sie in dieser Ausgabe lesen.

Viele Gärtner fangen an ihre Gärten auf den Winter vorzubereiten. Blumenzwiebeln setzen, Stauden pflanzen oder noch einmal den letzten Heckenschnitt durchführen. In dieser und der nächsten Ausgabe haben wir unsere Sonderseiten „Garten im Herbst“, vielleicht ist auch für Sie der eine oder andere nützliche Tipp dabei.

Ebenso erhalten Sie nützliche Tipps auf unseren Sonderseiten „Bauen-Wohnen-Renovieren“, denn nicht nur im Frühjahr steht der obligatorische Hausputz an. Oft wird auch im Herbst die Räumlichkeiten für den Herbst und Winter reno-

viert, so dass man die kalte Jahreszeit in einem gemütlichen Zuhause genießen kann.

So langsam können auch wieder einige Veranstaltungen stattfinden. Die Kramer Scheune startet mit ihrem Kulturprogramm und auch der Seniorenbeirat trifft sich wieder. Sollten Sie auch nach den Abstands- und Hygieneregeln eine Veranstaltung durchführen können, würden wir uns freuen, wenn Sie uns Ihren Termin mitteilen, so dass wir ihn in unserem Veranstaltungskalender veröffentlichen können.

Ich wünsche Ihnen nun noch schöne Restsommertage, einen tollen Herbstanfang und viel Spaß beim Lesen

Ihre

Heike Strahl

Elektro
TIEGS GmbH & Co KG

Ihr Servicepartner für
ihre Elektroanlagen und Geräte!

Ab sofort auch zahlbar mit der **NORTORF CARD**

Jungfernstieg 7-9 • 24589 Nortorf
Telefon: 04392-91319-0 • www.elektro-tiegs.de

Rumpf

Garten- / Landschaftsbau
Sportplatzbau
Wege- / Parkplatzbau
Privatgärten
Dachbegrünung
Tiefbau

Bauleiter
Baumschuler
Auszubildender
Maschinist
Gärtner
Landschaftsgärtner
Pflasterer
Vorarbeiter
Tiefbauer
Straßenbauer

Wir suchen Dich!
rumpf-galabau.de (m/w/d)



Liebe Nortorferinnen und Nortorfer,

Ich freue mich sehr, dass die Stadt Nortorf und Gemeinden des Amtes Nortorfer Land mit ihrem Beitrag zum Landeswettbewerb „Digitale Modellkommunen“ erfolgreich waren. Die vielen und intensiven Diskussionen und die Informationsveranstaltungen in Nortorf und den Amtsgemeinden, das Ringen um die richtigen Themen und die Abstimmung über das Gesamtkonzept haben sich gelohnt. Nortorf und die beteiligten Gemeinden können nun mit finanzieller Unterstützung des Landes Schleswig-Holstein eine digitale Strategie entwickeln, die den tatsächlichen Anforderungen entspricht. Parallel dazu können aber auch schon konkrete Maßnahmen umgesetzt werden, wie sie etwa im Rahmen der Ortskernentwicklung in den Arbeitsgruppen erarbeitet worden sind.

Ich danke allen, die diesen Erfolg mit ihrem persönlichen Engagement und mit Unterstützungsschreiben ermöglicht haben.

Zielstellung sei es erstens, die Bürgerinnen und Bürger aktiv an der Digitalisierung zu beteiligen und hier auch mehr Informationen zu geben. Dies gelte auch für so wichtige Bereiche wie Datenschutz und Datensicherheit. Zweitens sollen digitale Anwendungen im Nortorfer Land für die Anwenderinnen und Anwender einen ganz konkreten Nutzen haben und Leben und Arbeiten erleichtern. Dies betrifft auch Anwendungen in unterschiedlichen Wirtschafts- und Dienstleistungsbereichen.

Drittens solle die Versorgung mit Energie und Mobilität im ländlichen Raum mit Hilfe digitaler Technologien und Anwendungen wirtschaftlich nachhaltig und klimagerecht gestaltet werden.

Da ich meinem letzten Beitrag noch die Verkehrssituation bei der Grundschule angesprochen habe, möchte ich hier noch einen Hinweis loswerden.

Bei der sogenannten „Kiss and Ride Area“ vor der alten Kreisberufsschule sollen die Kinder „nur“ aus dem Auto gelassen werden und dann die Fahrt ohne Aussteigen des Elternteils fortgesetzt werden, da die Kinder von dort ohne Probleme den Schulhof erreichen.

Leider habe ich vermehrt dort PKW's gesehen, die dort deutlich länger standen und keine Fahrerin/Fahrer im Fahrzeug war.

Dann funktioniert das Prinzip dieses Seitenstreifens nicht.

Viele Grüße,

Torben Ackermann
Bürgermeister der Stadt Nortorf



Mercedes-Benz
Tennis und Autos
im Stadtpark

„9. Mercedes-Ahrendt
Tennisturnier“
(12. und 13. September 2020)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Mercedes-Benz. Mein Service.

Fahrzeugdienst Nortorf
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung
Dorfstr. 2 - 24589 Schülup/Nortorf
Tel. 04392/91560
PKW - Transporter - LKW

Spiegelschrank
Karsten Groth 04392-916060



Ev.-luth. Kirchengemeinde

NORTORF

www.kirchengemeindenortorf.de
Niedernstraße 2, 24589 Nortorf, Tel. 04392-2014
E-Mail: Kirchengemeinde@Kirchengemeindenortorf.de

Kirchliche Nachrichten September 2020

St. Martin-Kirche

Sonntag, 06.09. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Tretow

Samstag, 12.09. 10.00, 11.30 und 13.00 Uhr
Konfirmationsgottesdienste
Pfarrbezirk I, mit Pastor Tretow

Sonntag, 13.09. 18.00 Uhr Abendgottesdienst mit
Pastorin Büstrin da Costa

Sonntag, 20.09. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Trede
Thema: „Engel zu Besuch“

Samstag, 26.09. 13.30 und 15.00 Uhr
Konfirmationsgottesdienste
Pfarrbezirk II mit Pastorin Trede
und Diakonin Kröger

Sonntag, 27.09. 11.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst
Pfarrbezirk II mit Pastorin Trede
und Diakonin Kröger

Jeden Mittwoch Marktandacht um 11.00 Uhr

Gottesdienste auf den Dörfern

Samstag, 05.09. 17.00 Uhr Gottesdienst in / an der Kirche
„Zum guten Hirten“
Groß Vollstedt mit Pastor Tretow
(eventuell unter freiem Himmel)

Sonntag, 20.09. 17.00 Uhr Gottesdienst an der Friedens-
kapelle (draußen) Gnutz mit
Pastorin Trede

GOLDANKAUF
Sofort Bargeld bei der FairPreis Gold GmbH

Machen Sie Ihr Gold zu Geld!
Preisvergleich mit Ankaufpreis-Rechner* lohnt sich!
Auch Ankauf von Bernstein

bis **60,00 €**
zu für 1 g Goldbarren 999

Bordesholm
Holstenstraße 16
Montag bis Mittwoch, 10 - 17 Uhr

5 goldrichtige Argumente:
Kostenlose Bewertung, qualifizierte
Beratung, transparente Kalkulation,
Verbindlicher Ankauf, sofort Bargeld!

Wir zahlen faire Preise für
Gold, Silber und Platin.
(Tagesaktuelle, bürosenorientierte Preise)
Ankaufpreisrechner unter www.fairpreisgold.de

T.: 04322 - 887 6321 - info@fairpreisgold.de - www.fairpreisgold.de

RD ImmoKontor

So gehen Immobilien heute

Fehler beim Immobilienverkauf vermeiden

Nutzen Sie unsere kostenlose und unverbindliche Wertermittlung

 **GUTSCHEIN**
Kostenlose
Wertermittlung 
Gültig bis 31.12.20



**Kompetenz
aus über
500
Immobilien-
bewertungen**

Wir sind zertifiziert Einzigere DEKRA zertifizierter Makler im Kreis RD-ECK



www.rd-immokontor.de

Stegen 3a, 24768 Rendsburg, E-Mail: info@rd-immokontor.de

Tel.: 04331 / 352 88 11, Mobil: 0170 909090 7, Fax: 04331 / 352 88 10



Nortorfs Kulturleben läuft wieder an Kramer-Scheune plant die ersten Veranstaltungen

Holger und Renate Bauer freuen sich gemeinsam auf den Neustart.

Nach 210 Tagen Corona Zwangspause läuft das Kulturleben in der Nortorfer Kramer-Scheune wieder an. Pandemiebedingt lief zuletzt am 1. März ein Live-Bühnenprogramm, seitdem ist die „Kultur-Scheune“ in Nortorf verweist. Alle geplanten Veranstaltungen mussten abgesagt werden, obwohl selbige schon Wochen zuvor fast ausverkauft waren. „Das erfreuliche an dieser traurigen Situation ist allerdings, dass bis auf zwei Karten alle Karten bei den Besuchern geblieben sind. Dies zeigt uns, dass unsere Gäste sehnsüchtig auf den jetzt geplanten Neustart warten“, so Holger Bauer, Betreiber der Kramer-Scheune. Da aber bei den zurzeit geltenden Abstandsregelungen die Kramer-Scheune für alle Besucher zu klein ist, hat Familie Bauer nach einer geeigneten Lösung gesucht: Solange die bisherige Regelung in Kraft ist heißt es nun „Kramer-Scheune goes to Bargstedter Halle“. Das heißt, dass das Herbstprogramm in die „Mehrzweckhalle“ an der Bargstedter Strasse verlegt wird. Dort besteht zwar nicht die gewohnte, heimische Atmosphäre der Kramer-Scheune aber die Künstler haben wieder die Möglichkeit öffentlich aufzutreten und die Gäste können sich auf tolle Events freuen. Das Abstandsgebot lässt sich dort, ebenso wie ein kleines gastronomisches Angebot, gut umsetzen. Alles findet natürlich unter geltenden Hygienemaßnahmen und -vorschriften statt. Ob nur einzelne oder alle Herbstveranstaltungen dort stattfinden, entscheidet der Veranstalter zeitnah, je nachdem wie sich eventuelle, weitere Lockerungen umsetzen lassen. Hier bitte die Facebook- und Internetseite sowie die Veröffentlichungen in der Presse beachten!

Los geht es mit dem Programm am Sonnabend, 26. September. Um 19 Uhr tritt der Comedian Hans-Hermann Thielke auf. In den vergangenen 25 Jahren hat Hans-Hermann Thielke wilde Geschichten erlebt. Er hat sich mit Goldfischen

beschäftigt, mit Mardern gekämpft und einiges über das Leben gelernt. Die schönsten und verrücktesten Erlebnisse hat der einzigartige Komiker für sein Publikum zusammengefasst und erzählt sie in seinem Programm: „Das Beste aus 25 Jahren“.

Weiter geht es am 3. Oktober um 19 Uhr mit „The Inner Tradition - St. Patricks Day in der Kramer Scheune“. Der irische Nationalfeiertag "St. Patricks Day" soll in der Kramer-Scheune eine feste Größe werden - daher soll hier Irish Folk zukünftig im März zelebriert werden. „The Inner Tradition“ ist eine Band, die sich thematisch breit aufstellt und von Rockmusik ebenso wie von irischen Musik beeinflusst ist. Am Sonnabend, 24. Oktober, um 19 Uhr erwartet „Lone Rider & Friends - A Tribute to Johnny Cash“ die Besucher. Die Band aus Kiel spielt sich seit 2012 deutschlandweit in die begeisterten Herzen der Fans des „King of country“ und seiner Musik. Die mitreißende Liveshow von „Walk The Line“ über „Get Rhythm“ und „Jackson“ bis hin zu „Hurt“ nimmt den Zuschauer mit auf eine Zeitreise durch die revolutionierende und legendäre Musik des Johnny Cash. Ein weiterer Termin wird die „Rock Tales - Rock- und Pop-Stories“ am Freitag, 30. Oktober, um 19 Uhr sein. Ein unterhaltsamer Mix aus spannenden, amüsanten Rock- und Pop-Stories, Live-Hits & Multimedia!

Karten, die für die abgesagten Veranstaltungen gekauft wurden, haben natürlich an diesen Nachholterminen weiterhin ihre Gültigkeit aber auch in den Vorverkaufsstellen wird es noch Karten geben. Ab sofort startet der Kartenvorverkauf wieder in bewährter Form. Alle Karten können gegen Vorkasse und Postversand online bestellt werden unter info@kramer-scheune.de. Im Restaurant Dionysos, am Marktplatz, gibt es ebenfalls alle Karten im Vorverkauf. AFF

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. mit neuem Standort in Nortorf

Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH), Deutschlands größter Lohnsteuerhilfverein, ist Anfang August 2020 mit ihrer Beratungsstelle in neue Räumlichkeiten gezogen. Leiterin der VLH-Beratungsstelle ist die Steuerfachwirtin Birte Junge, die Ihnen in allen Einkommensteuer-Fragen zur Seite steht. Bei ihr sind alle Arbeitnehmer und Studenten, Beamte und Vermieter sowie Rentner und Pensionäre willkommen.

Als Beratungsstellenleiterin der VLH bietet Frau Junge unter anderem folgende Leistungen an: Sie erstellt die Einkommensteuererklärungen für die Mitglieder der VLH und schickt sie an das zuständige Finanzamt, beantragt Förderungen und Zulagen, berät zu den steuerlichen Aspekten von Riester-Bonus, stellt Freistellungsanträge für die Kapitalertragssteuer und prüft die Steuerbescheide.

„Unter dem Motto: „Steuern? Wir machen das.“ stehe ich als persönliche Ansprechpartnerin den Mitgliedern der VLH ganzjährig zur Verfügung, und dass ohne Zusatzkosten“, so Frau Junge. Dafür zahlt das VLH-Mitglied nur einen jährlichen Mitgliedsbeitrag, der sich grundsätzlich nach der Höhe der Einnahmen richtet.



Sie benötigen Unterstützung bei der Erstellung Ihrer Steuererklärung? Frau Junge berät Sie gerne persönlich im Lohkamp 19-23 in Nortorf (Eingang befindet sich rechts neben dem Lebensmittel-Discounter PENNY-Markt GmbH) Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag zwischen 09:00 Uhr und 13:00 Uhr sowie Mittwoch zwischen 14:00 Uhr und 18:00 Uhr. Selbstverständlich bietet Frau Junge auch Termine außerhalb ihrer Öffnungszeiten an.

Sie können telefonisch unter 04392 9191817 oder online unter termin.vlh-nortorf.de einen Termin für ein Beratungsgespräch vereinbaren. Ist der Beratungsstellenbesuch aus wichtigen persönlichen Gründen nicht möglich, berät Frau Junge Sie auch gerne bei Ihnen zu Hause.

Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH): Wir sind Deutschlands größter Lohnsteuerhilfverein und beraten Mitglieder im Rahmen des § 4 Nr. 11 StBerG.

IHRE KÜCHE NACH MASS...

AUS EINER HAND!



Ausführung aller Sorglosleistungen:

- ▼ Demontage & Entsorgung der alten Küche
- ▼ Sanitär- u. Elektroinstallation
- ▼ Fliesenleger- u. Malerarbeiten ▼ Beleuchtung
- ▼ Abgehängte Decke ▼ Endreinigung

FESTPREIS- UND FIXTERMINGARANTIE!

KARSTEN GROTH

Kolberger Str. 4 · 24589 Nortorf

Tel. 04392 **916060**

www.karsten-groth.de

 DAS KÜCHENSTUDIO

www.struck-gmbh.de

Für mehr Lebensqualität



Wir beraten Sie gerne zum Thema Wasserenthärtung

Ausstellung Nortorf

Telefon 04392 40 000 0

Fax 04392 40 000 20

Email info@struck-gmbh.de

Ahornweg 3
24589 Nortorf



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8.00 - 18 Uhr

Nachwuchsprobleme bei den Rettungsschwimmern der DLRG Nortorf Viele Kurse und Weiterbildungen fielen durch Corona aus

Laura Hosiev, Christin Godt und Eike Godt (v.l.) vom DLRG Nortorf.

Ende Juli lud Christin Godt, erste Vorsitzende der Jugendabteilung der DLRG Nortorf, zu einer kleinen Krisensitzung ein. Von den 22 aktiven Rettungsschwimmern, im Alter zwischen 17 und 23 Jahren, erschienen viele Retter im Freibad Bokel und erfuhren wie es zurzeit um die DLRG Ortsgruppe Nortorf steht. So hat sich angekündigt, dass aus beruflichen und privaten Gründen am Ende der Saison zehn aktive Retter nicht mehr voll zur Verfügung stehen werden. „Wir könnten ab der nächsten Badesaison erhebliche Probleme bei der Besetzung der drei Schwimmbäder im Amtsbereich bekommen“, so die junge, sympathische Rettungsschwimmerin. Zurzeit werden das Schwimmbad in Timmaspe und das Badeland am Borgdorfer See mit zwei Rettern gleichzeitig besetzt, im Schwimmbad Bokel hingegen hat nur ein Rettungsschwimmer Aufsicht. „Im kommenden Jahr könnte dies allerdings schon anders aussehen, wenn sich an der personellen Lage nicht noch etwas ändert. Dann könnte der Badebetrieb in den drei Schwimmbädern gefährdet sein“, ergänzt die junge Frau. Durch Corona fielen in diesem Frühjahr viele Kurse aus, sodass der eigene DLRG Nachwuchs nicht geschult werden konnte. Außerdem ist es zurzeit schwer Retter zu rekrutieren, da die verschiedenen Lehrgänge sehr begrenzt sind. Ferner fehlen die, für die Nachwuchswerbung so wichtigen, Schwimmkurse. Es ist daher

wichtig potenzielle Kandidaten anzusprechen und Werbung für die Nortorfer Rettungsschwimmer zu machen.

Ein weiteres, noch viel größeres Problem wird den Hauptverein treffen. So müssen in den kommenden zwei Jahren drei Vorstandsmitglieder neu gewählt werden. Die ausscheidenden Vorstandsmitglieder haben teilweise viele Jahre ihren Posten betrieben und wollen aus persönlichen Gründen nun zurücktreten. Wenn für diese Posten keine Nachfolger gefunden werden, wäre der schlimmst mögliche Fall die Auflösung der Ortsgruppe nach 70 Jahren! Doch dieses Szenarium gilt es abzuwenden! Zusätzlich zu den Vorstandsposten werden noch weitere Ausbilder für die Schwimmbildung gesucht. „Die Nachfrage von Eltern oder Schülern nach Schwimmkursen und den damit verbundenen Abzeichen Seepferdchen, Bronze, Silber oder Gold, ist nach wie vor sehr hoch, trotz Corona. Übrigens kann jeder der gut schwimmen kann, nach einer bestandenen Prüfung, Rettungsschwimmer werden. Interessierte Schwimmer können sich im Internet auf der Seite www.nortorf.dlrg.de informieren oder melden sich telefonisch direkt bei Christel Godt (0 43 30) 28 39 83. AFF



SORT GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 5
24783 Osterrönfeld
Tel.: 04331 / 59 09 21



Internet: www.sort.de E-Mail: info@sort.de

Baulohn-, Lohn- und Gehaltsabrechnungen

Wir erstellen für Sie Ihre Baulohn-, Lohn- und Gehaltsabrechnungen schnell, zuverlässig, kostengünstig
persönliche Ansprechpartner, kein Callcenter

Branchenunabhängige Software für Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchhaltung
Individualprogrammierung, Installation und Schulung

EIN GUTES
LEBEN – VOM
ANFANG BIS
ZUM ENDE.

Wir kümmern
uns um den
Abschied.

GROSSE MÜHLENSTR. 17 – NORTORF
TEL. 04392-44 13
www.hein-bestattungen.de





Wirtschaftsminister besucht Nortorfer Brunnenbauer Bernd Buchholz reiste mit dem Motorrad an

Georg Schareck, Tim von Aspern, Minister Dr. Bernd Buchholz, Nils von Aspern und Thorsten Freiberg (v.l.).

HohenBesucherhielt dasNortorferBrunnenbauUnternehmen „von Aspern & Söhne“, am Freitag, 7. August, in ihrem Firmensitz, im neuen Gewerbegebiet Gnutzer Str. 10, in Nortorf. Hatte sich doch für diesen Tag Minister Dr. Bernd Buchholz vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus angemeldet, um den Betrieb zu besichtigen. Im Rahmen einer mehrstündigen Motorradtour durch Schleswig-Holstein wurde Minister Buchholz von dem Vorstandsvorsitzenden desBaugewerbeverbandesSchleswig-Holstein, Thorsten Freiberg, und dem Hauptgeschäftsführer von „Die Bauwirtschaft im Norden“, Georg Schareck, begleitet.

Mit einer derartigen Tour wird vor allem die Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch geschaffen. Im Zentrum stehen daher die Firmenbesichtigungen mit offener Aussprache zur Betriebssituation und zur Bewertung der bauwirtschaftlichen Situation. Im Rahmen der Tour wurden drei verschiedene Betriebe angefahren, um sich vor Ort einen Einblick zu verschaffen. Das erste Ziel war die Zimmerei Stamer in Lübeck. Geschäftsführer Ralf Stamer, der auch Präsident der Handwerkskammer Lübeck ist, führte die drei Besucher durch den Betrieb, der 1889 gegründet wurde und heute zu den ältesten und traditionsreichsten Handwerksbetrieben in Norddeutschland gehört. Ein weiteres Ziel war die Zimmerei Arp in Wattenbek. Die Zimmerei Arp ist seit mehr als 30 Jahren in Wattenbek ansässig und wird heute in der zweiten Generation geführt. Geschäftsführer Jörn Arp ist Präsident der Handwerkskammer Flensburg. Ebenfalls stand der Nortorfer Brunnenbau Betrieb „von Aspern & Söhne“ auf der Besuchsliste. Hier konnte sich der Minister ein Bild von einem gut geführten Familienunternehmen machen. Die Geschäftsführer Tim von Aspern und Nils von Aspern erklärten die verschiedenen Leistungen des Betriebes, zu denen der Brunnenbau, die Erdwärmetechnik, der Anlagenbau sowie der Pumpenservice und der Tief- und Rohrleitungsbau gehö-

ren, wobei das Brunnenbohren und der Wasserwerkbau das Hauptgeschäft sind. „Auch während der Corona Pandemie hatten wir genug zu tun“, erklärte Geschäftsführer Tim von Aspern. „Die Auftragsbücher sind voll, da viele Menschen zuhause sind und mehr Wasser verbraucht wird. Viele Anlagen laufen auf Hochtouren und brauchen des Öfters eine Wartung oder auch mal eine Reparatur“, so von Aspern weiter. Auf einem benachbarten Grundstück konnten sich der Minister und seine Begleitung ein Bild von einer aktuellen Baustelle machen. Hier wird gerade von der Firma „von Aspern“ eine geometrische Erdwärmetechnikanlage für die Firma „Steuerberatung DIE TREU“ errichtet. Claas und Nils von Aspern gaben Buchholz einen Einblick in die Arbeit des Brunnenbauers und führten ein Bohrgerät vor, mit dem fünf Erdsonden 90 Meter tief in den Boden gebohrt werden. Mit der Leistung dieser neuen Anlage soll demnächst ein neues, 500 Quadratmeter großes, Bürogebäude betrieben werden.

Zurzeit beschäftigt der Betrieb 18 Mitarbeiter, angefangen vom Büro über den Vertrieb bis hin zum Brunnenbauer. Momentan wird ein Auszubildender zum Anlagenbauer Wassertechnik ausgebildet, ein Ausbildungsplatz ist noch frei und könnte, bei einer geeigneten Bewerbung, sofort besetzt werden. Im Moment gibt es in Schleswig-Holstein nur noch 22 Brunnenbaubetriebe. Da aber immer mehr Wasser gebraucht wird, ist der Beruf des Brunnenbauers sicherlich ein Beruf mit Zukunft. Dass auch die Firma „von Aspern“ ein Betrieb mit Blick in die Zukunft ist, beweist der Naturschutz, welchen die Firma auf dem 13.000 Quadratmeter großen Firmengelände betreibt. So wurde extra eine 6.000 Quadratmeter große Blumenwiese angelegt, die von fünf Bienenvölkern eines Mitarbeiters angefliegen wird. Weitere Informationen zum Brunnenbaubetrieb sind in Internet unter www.vas-brunnenbau.de ersichtlich.

AFF

Wir suchen ständig für unsere Kunden:



- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser
- Reihenhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Gewerbeobjekte
- Landwirtschaftliche Objekte



 **Raiffeisen Immobilien
GmbH (04331) 24545**
Königstraße 7, 24768 Rendsburg
info@ri-rd.de

www.ri-rd.de



Veranstaltungen des Seniorenrates Nortorf im September 2020

Donnerstag, 3. September 2020 um 9:30 Uhr Öffentliche Sitzung im Rathaus, Sitzungssaal 1. OG

Die Sitzung wird unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln durchgeführt. Wir bitten Interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer um Voranmeldung unter Telefon 01522 1939853 Hans Wartner oder email; hanswartner@online.de, da die Zuschauerplätze begrenzt sind.

Donnerstag, 1. Oktober 2020 um 9:30 Uhr Öffentliche Sitzung im Rathaus, Sitzungssaal 1. OG.

Die Sitzung wird unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln durchgeführt. Wir bitten Interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer um Voranmeldung unter Telefon 01522 1939853 Hans Wartner oder email: hanswartner@online.de, da die Zuschauerplätze begrenzt sind.

Donnerstag, 8. Oktober 2020 um 9:30 Uhr Frühstücksveranstaltung im Holsteinischen Haus

Nach der langen „Durststrecke“ wollen wir heiter beginnen mit dem Thema: „Clowns ohne Grenzen“ mit Heiko Mielke aus Langwedel.

Die Veranstaltung findet unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln statt.

Bitte melden Sie sich unbedingt an unter Telefon 3948 Jutta Kock oder email: jutta.kock@gmx.de

TPK Häusliche Pflege Nortorf

-  Beratung z.B. für Pflegegeldempfänger nach §37.3
-  Häusliche Krankenpflege in Zusammenarbeit mit Ihrem Haus-/Facharzt
-  Pflege im Rahmen der Pflegeversicherung
-  Betreuung demenziell erkrankter Menschen
-  Ihr Ansprechpartner:
Tobias Poremba
Niedernstraße 5
24589 Nortorf
Telefax: 04392 - 8412170
info@tpk-pflege.de

**Zeit
für
Pflege!**

Telefon 04392 - 8412170 • www.tpk-pflege.de

Engagement zeigen – E-Bike gewinnen: DRK-Blutspendedienst verlost ab heute sechs Wochen lang E-Bikes unter allen Blutspendern in Schleswig-Holstein und Hamburg

Blutspenden aller Blutgruppen werden derzeit zur Sicherstellung der Patientenversorgung dringend benötigt

Sechs Wochen lang haben Blutspenderinnen und Blutspender in Schleswig-Holstein und Hamburg auf allen DRK-Spendeterminen die Möglichkeit, an einer E-Bike Verlosung teilzunehmen. Wer seine Blutspende in dem Zeitraum vom 24.8. bis einschließlich 2.10.2020 abgibt und damit lebensrettende Hilfe für Patienten im Norden leistet, kann vor Ort auf dem Spendetermin ein Teilnahmelos ausfüllen und mit etwas Glück zum Gewinner werden.

Um eine lückenlose Versorgung mit den teilweise lediglich wenige Tage haltbaren Blutpräparaten sicherstellen zu können, benötigt der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost allein in Schleswig-Holstein und Hamburg täglich 500 Spenden. Aktuell ist die Versorgungslage sehr angespannt, der tägliche Bedarf kann kaum gedeckt werden. Ein Fünftel der aus dem Spenderblut hergestellten Präparate wird für Patienten mit Tumorerkrankungen benötigt, die oft über einen langen Zeitraum hinweg regelmäßig auf Bluttransfusionen angewiesen sind. Die Unterstützung durch Blutspender ist für diese und viele andere Patienten alternativlos.

Weitere Termine und Informationen über die kostenfreie Hotline Telefon 0800 11 949 11 und auf www.blutspende-nordost.de

Eine Terminreservierung für die Blutspende ist aus Sicherheitsgründen erforderlich: terminreservierung.blutspende-nordost.de/



Wohnraum-Lüftung

Karsten Groth 04392-916060

FLOHMARKT	
13.09.	RENSBURG Hagebaumarkt
20.09.	NORTORF b. NMS Hagebaumarkt
JEDER KANN MITMACHEN! Um Voranmeldung wird gebeten: HMF24.eu 04821-947084	

Das Ausflugsziel

Gans fröhlich, Gans lecker,
Gans gemütlich

Kohltag 12. - 27. 09.2020
Ente und Kohl in Variationen

Sa. 03.10.2020
Schlemmerfrühstück
9.30-11.30 Uhr, p.P. 17,95 €
-Anmeldung erforderlich -

Mittags warten leckere
Enten Gerichte auf Sie!



Dithmarscher Gänsemarkt

Hauptstraße 1, 25693 Gudendorf, Tel. 04859-445

Geöffnet:
Di. - So. von 10 - 17 Uhr



Entenkohlroulade
mit Beilage
10,95 €



Direkt vom Hersteller
Daunenbetten
super leicht, super weich

www.gaensebetten.de

Kaminholz

- Jetzt einkaufen und im Winter heizen
Nutzen Sie unsere Sommerangebote
- Wir bieten Holz in verschiedene Längen,
trocken oder frisch
- Das Holz ist containergetrocknet
mit Restfeuchtegarantie
- Holzsorten: Buche, Eiche, Esche
- Lieferung ab 3 srm oder Abholung

Sönke Butenschön

Baggerarbeiten
& Kaminholz



Hasselbusch 22
24802 Kleinvollstedt
Tel. 04330 / 12 46
Fax 04330 / 99 41 28

info@butenschoen-kaminholz.de
www.butenschoen-kaminholz.de

Angebot:

im September und Oktober

Grobgespaltenes Meterholz 45 €/m³





Einfach mal DANKE sagen
Jugendtreff Tee und Stadt Nortorf ermöglichten Sommerspaß im „Home Office“

Jana, Isabel und Zoe (v.l.) sagen stellvertretend für alle Kinder „Danke“.

Leider musste in diesem Sommer, neben den unzähligen Veranstaltungen in Stadt und Land, auch der seit vielen, vielen Jahren beliebte und bei Generationen von ehemaligen Kindern bekannte Sommerspaß ausfallen. Aber so ganz ohne Beschäftigung für die Kinder wollte man die sechs Wochen der Sommerferien nicht vergehen lassen.

So entstand ein Projekt mit dem Namen „Tee-Beutel“. Hierbei handelte es sich um insgesamt über 400 Papiertüten, die mit circa 30 verschiedenen Spiel-, Bastel- und Mitmachangeboten bestückt waren. Ausgegeben wurden diese liebevoll illustrierten und bepackten Beutel am Jugendtreff Tee. Immer montags, mittwochs und freitags durften sich die Kinder und Jugendlichen einen Beutel abholen. Bei gutem Wetter hingen die Beutel an einer Wäscheleine, zur kontaktlosen Abholung, bereit. Bei schlechtem Wetter wurden die Tüten durch ein Fenster nach draußen gereicht. Zuhause konnte dann der Inhalt meist gleich ausprobiert werden, da fast alle erforderlichen Dinge mit dabei waren. So wurde gebastelt, geklebt, gemalt und

auch gekocht und gebacken. In manchen Familien entstand eine richtige Tee-Beutelflut mit vielen, sinnvollen Ferienbeschäftigungen.

Viele Kinder und Jugendliche möchten nun einfach mal „Danke“ sagen. Danke Dominik, danke Miri und danke Alexandra, dass ihr uns die freie Zeit mit eurem Einsatz verschönert habt.

AFF

Klinker - Bauen mit Charakter

Ein Backstein, viele Machbarkeiten.

- Eine große Auswahl an Steingrößen, Steinarten, diversen Fugenfarben und verschiedenen Herstellern sind auf unserer Ausstellungsfläche zu sehen
- Auf Wunsch zeigen wir Ihnen unsere Referenzobjekte



frag uns!

Baustoffe und mehr.

Marco Harder




■ Baustoffe ■ Holz ■ Bedachung ■ Fliesen und Naturstein ■ Tief- und Galabau
 ■ Fenster, Türen und Tore ■ Eisenwaren und Werkzeuge ■ Berufsbekleidung

Stieper GmbH & Co. KG · 24589 Nortorf · Kolberger Straße 33
 Tel: 0 43 92 / 91 21 - 0 · Fax 91 21 - 21 · www.stieper.com




Aufsichtsrat der Wohnungsgenossenschaft Nortorfer Land eG gewählt Informationsveranstaltung zur Genossenschaft wurde sehr gut besucht

Vor einigen Monaten ist von Nortorfer Bürgerinnen und Bürgern die Wohnungsgenossenschaft Nortorfer Land eG (WGNL) gegründet worden, mit dem Ziel bezahlbaren Wohnraum in der Stadt Nortorf und im Nortorfer Land zu schaffen.

Im Rahmen der Generalversammlung wurde am 12. August der Aufsichtsrat der Genossenschaft gewählt. Der Aufsichtsrat besteht aus Lothar Kaempfe (Vorsitzender), Margarete Petersen und Rüdiger Treichel. Der neu gewählte Aufsichtsrat hat den Vorstand der Genossenschaft bestellt, dieser besteht aus Dr. Martin Grundmann und Alexander Pfeiffer. Die Wohnungsgenossenschaft plant nun ihr erstes Bauvorhaben in Nortorf: Ein Mehrgenerationenhaus mit Wohnungen für Alt und Jung, für Menschen mit unterschiedlicher Herkunft und für Menschen mit und ohne Beeinträchtigungen, für Singles und Alleinerziehende ebenso wie für Familien. Digitale Technik und erneuerbare Energien machen die Investition zukunftsfest und senken die Energiekosten. Ein Gemeinschaftsraum, moderne Energie- und Haustechnik, Fahrstuhl, Glasfaser und digitale Vernetzung erleichtern den Alltag. Besonders interessant ist hierbei die Mischung zwischen alten und jungen Bewohnern. Durch eine gemeinsame Hausgemeinschaft können die Alten jung bleiben und die Jungen haben mal jemanden für die Beaufsichtigung der Kinder, denn in einer guten Hausgemeinschaft hilft man sich gegenseitig und unterstützt seine Nachbarn.

Das Besondere an einer Wohnungsgenossenschaft ist, dass alle Mitglieder auch „Miteigentümer“ sind und somit einen gewissen Grad an Selbstverwaltung und gegenseitiger Verantwortung haben. Genossenschaftliches Wohnen hat neben dem sozialen auch immer ein wirtschaftliches Ziel, nämlich bezahlbares Wohnen zu finanzieren. Deshalb erwerben die Mitglieder Geschäftsanteile und tragen so das notwendige Eigenkapital für die Wohnungsgenossenschaft gemeinschaftlich zusammen – Hilfe zur Selbsthilfe. Ein Geschäftsanteil bei der Wohnungsgenossenschaft Nortorfer Land eG kostet 1.000 Euro, es müssen aber mindestens drei Anteile übernommen werden, um Mitglied in der Genossenschaft zu werden. Die Wohnungsgenossenschaft Nortorfer Land eG hat von der Stadt Nortorf den Zuschlag für den Kauf des Grundstücks Kleine Mühlenstraße 2-4 erhalten. Dort soll nun ein Mehrfamilienhaus mit etwa 20 Wohneinheiten entstehen, weitere Bauvorhaben sind in Planung. Nähere Informationen im Internet, unter www.wohnungsgenossenschaft-nortorf.de



Aufsichtsratsvorsitzender Lothar Kaempfe, Dr. Martin Grundmann und Rüdiger Treichel (von links).

nossenschaft-nortorf.de oder direkt bei Dr. Martin Grundmann unter der Telefonnummer 0176-87912724.

Eine Informationsveranstaltung zur Genossenschaft sowie Informationen zum Haus und den Wohnungen wird es am Donnerstag, 17. September, um 19:00 Uhr, im Kirchspiels Gasthaus in der Großen Mühlenstr. 9, in Nortorf geben. Um Anmeldung zu dieser Veranstaltung wird gebeten. AFF



AMBULANTER
Pflegedienst Ella

*Mit uns zu Hause
gut versorgt!*

*Damit Sie sicher
zu Hause bleiben können!*

- Pflege individuell nach Ihren Bedürfnissen
- in allen Pflegegraden
- Häusliche Krankenpflege in Zusammenarbeit mit Ihrem Arzt
- mit viel Herzenswärme und Freude an unserer Arbeit
- kompetent, zuverlässig, menschlich
- Hilfe bei der Gartenarbeit

LISA UND HEIKE BEHRENS

Informieren Sie sich gerne: **Tel. 04392 / 9144420**

Große Mühlenstraße 30 · 24589 Nortorf
www.pflege-ella.de · info@pflege-ella.de

Flip-Flops statt Blumenstrauß Nortorferin macht Badelatschen stadtfrein

Mit Begeisterung und zäher Ausdauerarbeit sieht man Rose Jacobsen bei ihrer ganz besonderen Arbeit sitzen: Sie verziert Flip-Flops mit bunten Perlenbändern oder Kunstblumen. So werden aus einfachen Badelatschen schicke Hingucker, die sich nicht nur im Schwimmbad und in der Sauna tragen lassen, sondern auch im Sommer in der Stadt.

„Es macht mir einfach großen Spaß, immer wieder neue Muster zu erfinden und die Schuhe damit aufzupeppen“, so die geborene Philippina. Rose Jacobsen ist gelernte Schneiderin und hat in ihrer damaligen Heimat, in Manila, ausschließlich Herrenhosen hergestellt. Während der Coronazeit hat sie das Verzieren von Flip-Flops im Internet auf YouTube gesehen und wollte es ausprobieren. „Es ist gar nicht so einfach wie es aussieht“, gesteht Jacobsen. „Man benötigt schon eine Menge Ausdauer und auch etwas Kraft, um den Nylonfaden durch die Schuhriemen zu bekommen. Eine stabile Nadel ist dabei unabdingbar, schließlich soll man den Faden ja später weder sehen noch beim Tragen spüren. Um die sechs Stunden Arbeit stecken in einem Paar Flip-Flops, aber es macht halt Spaß.“ Besonders freut sich die begabte 60-jährige Hausfrau, wenn sie Freunden und Bekannten ein Paar handverzierte Schuhe schenken kann. Nach dem Motto: „Flip-Flops statt Blumenstrauß“.



Rose Jacobsen mit ihren handverzierten Flip Flops.

Rose Jacobsen fertigt die verzierten Badeschuhe, gegen Kostenerstattung, auch nach Bestellung an. Immerhin muss sie den Grundträger, den Flip-Flop, ja erst kaufen, bevor sie ihn bearbeiten kann. Hierbei können sich die Kundinnen Farb- und Mustervariationen im Vorfeld natürlich aussuchen oder eigene Ideen mitbringen. Mit dem Erlös dieser Handarbeit unterstützt R. Jacobsen ihre Familie auf den Philippinen, denn auch dort herrscht die Corona Krise und den sozialen Standard den wir hier haben, kennen die Menschen dort nicht.

Zu finden ist Rose Jacobsen im Fritz-Reuter-Weg 39, in 24589 Nortorf und zu erreichen ist sie unter der Nummer 04392 4578. AFF

WC-Anlage
höhenverstellbar
Karsten Groth 04392-916060

Nachhaltiges Geschenk der AWR zum Schulstart



Wir tun unserer Umwelt etwas Gutes, indem wir auf Plastik verzichten, das weiß jeder. Doch gibt es gute und praktische Alternativen zur Plastik-Trinkflasche, die auch im Schulalltag nützlich sind? Ja! Flaschen aus Glas sind mehrfach wiederverwendbar und verbrauchen somit weniger Ressourcen in der Herstellung.

Das Wissens- und Erlebniszentrum AW-Erle führt Kinder vom Kindergartenalter bis zur Sekundarstufe an abfallrelevante Themen heran. Den nachfolgenden Generationen ein Bewusstsein für unsere Umwelt zu vermitteln, ist für die AWR eine wichtige Aufgabe. Darum schenkt die AWR zu Beginn des Schuljahres 2020/21 jedem Kind im Kreis Rendsburg-Eckernförde zur Einschulung eine wiederverwendbare Trinkflasche. Diese Glasflasche mit einem bunten AW-Erle Motiv auf ihrer Stoffhülle, ist absolut auslaufsicher, durch den Thermoschutz bruchstabil und hält das Getränk lange warm oder kalt. So haben die Kinder nicht nur einen tollen nachhaltigen und robusten Wegbegleiter in ihrer Schulzeit, sondern tun gleichzeitig der Umwelt Gutes.

Praxis Dr. Constantin Friebel & Kollegen ZAHNÄRZTLICHE CHIRURGIE AUS EINER HAND

In ihrer Praxis in Nortorf bieten Dr. Friebel und Kollegen Zahnheilkunde, Implantologie und Prophylaxe auf höchstem Niveau. Ein wichtiger Bestandteil der Zahnheilkunde ist die zahnärztliche Chirurgie.

Zu den häufigsten Eingriffen der zahnärztlichen Chirurgie gehören die Entfernung von Zähnen und Weißheitszähnen, die Beseitigung von Weichgewebswucherungen, operative Eingriffe am Zahnfleisch, Wurzelspitzenresektionen sowie das Setzen von Implantaten. Weil Knochen und Weichgewebe der Mundhöhle sehr empfindlich sind, stellen alle chirurgischen Eingriffe hier besondere Anforderungen an den Operateur: Sie müssen entsprechend feinfühlig und sensibel erfolgen. Feinste Pinzetten und Spezialinstrumente sind die Voraussetzungen für gering traumatisierende Behandlungen. Das Spektrum reicht oft bis in den Bereich der Mikrochirurgie hinein. Eine weitere Herausforderung der zahnärztlichen Chirurgie ist das schwer einsehbare Operationsgebiet. Bei allen Behandlung setzen Dr. Friebel und Kollegen daher Lupenbrillen mit mindestens 2,5-facher Vergrößerung und extrem hoher Tiefen- und Randschärfe ein.

„Unsere Praxis bietet unseren Patientinnen und Patienten die gesamte Bandbreite zahnärztlicher Chirurgie aus einer Hand. Darüber hinaus führen wir Operationen aber auch im Auftrag von Kollegen durch“, so Dr. Friebel.

Wenn Sie mehr über die Möglichkeiten zahnärztlicher Chirurgie in Nortorf erfahren möchten: Dr. Friebel & Kollegen freuen sich auf Ihren Besuch – bei Ihrem nächsten Termin in der Kirchhofstraße 2a.

Terminvereinbarung unter: 04392 91 44 611

friebel-kollegen.de

Auch auf Instagram und Facebook.



Bietet mit seinem Team umfassende Leistungen zahnärztlicher Chirurgie und Implantologie:
Dr. med. dent.
Constantin Friebel

© Frank Peter

OP? OK!

Zahnärztliche Chirurgie und Implantologie in Nortorf.

Jetzt anrufen:
04392 914 46 11



Dr. Friebel & Kollegen

Zahnheilkunde
Implantologie
Prophylaxe

Kirchhofstraße 2a
24589 Nortorf
Mo-Fr 8-20 Uhr

www.friebel-kollegen.de



Petrijünger vom Sportfischerverein Nortorf trafen sich zum Pokalangeln Angler kämpften verbissen um jedes Gramm Fischgewicht

Jürgen Söllner, Heiner Steffen, Slawomir Jankowski und Karl Heinz Schümann (v.l.) erfreuten sich beim Angeln an dem schönen Wetter.

Zu ihrem mittlerweile 80sten Pokalangeln trafen sich am Sonnabend, 15. August, die Angelsportfreunde vom Nortorfer Sportfischerverein am Nord-Ostsee-Kanal. Geangelt wurde bei traumhaftem Kaiserwetter in der Zeit von 15 Uhr bis 22 Uhr in der Weiche bei Schülup. Sportwart Slawomir Jankowski bewies wieder einmal seine guten Kenntnisse über den Kanal und seine Weichen und suchte eine Stelle mit geringem Uferbewuchs aus, sodass die teilnehmenden Sportsfreunde einen perfekten Angelplatz vorfanden. Auch die geltende Abstandsregelung wurde von den Sportfischern genauestens befolgt und sogar weit überschritten. So lagen zwischen den einzelnen Angelplätzen etwa 20 Meter.

Bewaffnet mit reichlich Angelruten und ebenso vielen verschiedenen Ködern machten sich die Petrijünger auf die Jagd nach dem Schuppenwild. Dabei wurden fast alle Angel-

techniken angewandt, vom Grundangeln über Angeln mit Schwimmern bis hin zum Spinnfischen, bei dem ein Metallköder durch das Wasser bewegt wird, der einen Beutefisch imitieren soll. Jeder der anwesenden Angler hatte so seine eigene Technik und natürlich den Willen möglichst viele Fische zu erhaschen, denn jeder wollte am Ende des Angeltages den Wanderpokal erringen um den es seit Jahrzehnten geht. Ältester Sportsfreund an diesem Tag war der 78-jährige Jürgen Söllner, der auf fast 70 Jahre Angelerfahrung zurück blicken kann. Somit konnte er auch den ersten Biss des Tages verzeichnen, allerdings sah der Fisch die gesamte Situation anders als der Angler und lies im letzten Moment den Köder wieder los. Auch Heiner Steffen aus Eisendorf gehörte zu den Anglern, die Großes vorhatten. Drei Grundangeln mit Futterkorb und Maden als Köder sollten die Friedfische überzeugen. Später am Abend sollte es dann mit Heringsfilet auf Zander gehen, so war der Plan.

Aber es sollte anders kommen: Nach sieben Stunden Marathonangeln standen die Sieger des Tages fest. Titelverteidiger Karl-Heinz Schümann, der dieses Angeln dreimal in Folge gewonnen hatte, kam mit einem Fang von zwei Fischen und 35 Gramm auf Platz zwei. Tagessieger, ebenfalls mit zwei Fischen, wurde Tim Hoffmann. Seine Beute brachte immerhin 15 Gramm mehr auf die Waage. Alle anderen Angler blieben bei diesem Pokalangeln leider ohne Fang.

Als nächstes Highlight steht bei den Fischern das traditionelle Königsangeln auf dem Programm, selbiges findet am Sonntag, 13. September, am Nord-Ostsee-Kanal statt. Geangelt wird von 5.30 Uhr bis 11.00 Uhr an der Fähre in Breiholz / Nordseite.

AFF



GUTSCHEIN - GUTSCHEIN

für 1 kostenlose Hörprüfung
u. kostenlosen Hörgerätetest

**Wir bieten Ihnen alle Dienstleistungen
rund ums Hören:**

Hörgeräteanpassungen, Zubehör,
Reparaturen und Gehörschutz.

Wir freuen uns auf Sie!

Herbergstraße 10, Nortorf
Tel. 0 43 92 / 84 00 85

Lindenstraße 23, Hohenwestedt
Tel. 0 48 71 / 76 39 18

© NortorfRegional



WILLYKIEL



Nortorf

Nortorfs Innenstadt ist um eine Figur reicher Radfahrer steht bei Willy Kiel

Stefan Kiel, Betreiber des Geschäftes Willy Kiel, erhält von Manfred Richter seine eigene Radfahrerfigur.

Seit einigen Tagen ist eine neue Figur in der Nortorfer Innenstadt zu finden. Sie steht auf dem Vordach des Fahrradgeschäfts Willy Kiel, in der Itzehoer Straße 2. Auch diese Figur ist themenbezogen und zeigt, passend zum Geschäft, einen

Radfahrer. Zu sehen ist ein freundlich dreinschauender Radler auf einem Rennrad. Die Figur trägt das Trikot der „Rad Sport Gemeinschaft Mittelpunkt Nortorf von 2005 e.V.“ und soll, neben dem Hinweis, dass hier ein Fahrradgeschäft ist, an die Nortorfer Radsportfreunde erinnern. Diese haben hier in Nortorf neben verschiedenen Straßenrennen, wie dem Giro Nortorf, auch etliche Radtouren ins Leben gerufen.

Küchen RUMPF

Ihr Profi im Bereich Küchenplanung



Itzehoer Straße 37 · 24589 Nortorf
Telefon 043 92 - 63 53
www.kuechen-rumpf.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09:00 - 18:00 · Sa. 09:00 - 13:00

Gebaut wurde diese Figur, wie auch alle anderen, von Manfred Richter. Richter ist ein begeisterter Radsportler und ist auch viele Touren im Radsportverein mit gefahren. Erschaffen wurde diese neue Figur in einer Arbeitszeit von etwa 60 Stunden, wobei es diesmal nicht ganz so einfach war, denn der Radler soll ja auf dem Rad sitzen und musste so genau austariert werden.

Als der Radfahrer Anfang August an den Betreiber des Geschäftes, Stefan Kiel, ausgeliefert wurde, war dessen Freude über seine eigene Figur riesig. Stefan Kiel war von Richters Arbeit begeistert und übergücklich ein so tolles Unikat nun sein eigen nennen zu können.

Allerdings ist der stolze Besitzer dieser Radfahrerfigur selber kein großer Radfahrer, trotzdem ist sein Fachwissen über die Zweiräder riesig und so ist Kiel der richtige Ansprechpartner wenn es um den Kauf eines neuen Fahrrades geht. Egal ob Kinderrad, Mountain-Bike, City-Bike oder E-Bike, bei Willy Kiel ist alles zu finden was das Herz eines Radfahrers höher schlagen lässt. Außerdem verfügt das Geschäft über eine sehr gut eingerichtete Zweiradwerkstatt. Übrigens, hinter vorgehaltener Hand munkelt man, dass die neue Figur Bernd Schmidt, dem Gründer der Radsportgemeinschaft, sehr ähnelt und ihn sicherlich darstellen soll. AFF



Polzeibericht

Schulanfänger sind Verkehrsanfänger

Die Sommerferien sind vorbei und die Schule hat begonnen. In den ersten Tagen fanden viele kleinere Einschulungsveranstaltungen statt. Mit Spannung und vielleicht anfänglicher Aufregung gehen die Kinder im wahrsten Sinne nun neue Wege. Der noch nicht ausreichend vertraute Schulweg ist eine Herausforderung und birgt hier und da möglicherweise Gefahrenpunkte. Deshalb müssen alle anderen geübten und vor allem motorisierten Verkehrsteilnehmer besondere Rücksicht nehmen, denn Schulanfänger sind auch Verkehrsanfänger. Aufgrund ihres Alters und Entwicklungsstandes gehören sie im Straßenverkehr zu den sogenannten schwachen Verkehrsteilnehmern.



Kurz vor der ersten Stunde und auch nach Schulschluss herrscht rund um die Schulen ein reges Treiben. Viele Kinder werden von den Eltern gebracht und abgeholt, häufig auch mit dem Auto. Dadurch entstehen jedoch zusätzliche Gefahren und es macht die gesamte Verkehrssituation vor den Schulen temporär unübersichtlich.

Und eine große Bitte an die Grundschulleitern: Schicken Sie Ihre Kinder nicht allein mit dem Fahrrad zur Schule! Aus gutem Grund ist erst in der vierten Klasse der Fahrradunterricht vorgesehen, der von Präventionsbeamten der Polizei begleitet wird.

Schwerer Motorradunfall

Am 18.08.2020, kurz vor 19.00 Uhr ereignete sich im Lohkamp in Nortorf ein schwerer Verkehrsunfall. Ein 41-Jähriger Pkw-Fahrer fuhr vom Parkplatz eines Discounters auf die Fahrbahn ein und übersah dabei offenbar ein aus Richtung Bahnunterführung herannahendes Motorrad. Der 54-jährige

Fahrer der Harley-Davidson versuchte noch auszuweichen, konnte die Kollision jedoch nicht mehr verhindern und stürzte. Mit schweren aber nicht lebensgefährlichen Verletzungen wurde er in ein Krankenhaus gebracht. Der Sachschaden beträgt nach erster Einschätzung etwa 6000 Euro.

Brunftzeit birgt Gefahr

Wildunfälle ereignen sich während des ganzen Jahres. Doch die Unfallhäufigkeit variiert entweder durch äußere Umstände, wie beispielsweise Erntearbeiten in der Landwirtschaft, oder durch verändertes Verhalten des Wildes. Kritisch für Wild und Straßenverkehr wird es während der Paarungszeit der Hirscharten, der sogenannten Brunft. Während die häufige Rehwild diese aufregende Zeit bereits mit Ablauf August weitestgehend beendet hat, beginnt diese beim Rotwild etwa Mitte September und kann bis Ende Oktober andauern. Ab Mitte Oktober folgt dann die etwa zweiwöchige Damwildbrunft. Während im Bereich Brammer und Bargstedt das Rotwild vermehrt vorkommt, ist der Raum Emkendorf für seine Damwildpopulation bekannt. Autofahrer werden um besondere Vorsicht gebeten und sollten die Fahrgeschwindigkeit entsprechend reduzieren.

Reiner Tödt



Restaurant Seeblick
am Borgdorfer See
mit Seeterasse, Biergarten und mehr...

Hier finden Sie unsere Speisekarte
Alle Speisen auch zum abholen.
Ständig wechselnde Sonderkarte



05.u.06. Sep. Muschel Essen*
12.u.13.Sep. Kohl Tage*
19.u.20.Sep. Haxen Essen*
21.- 31. Sep. Kurze Pause (geschlossen)

Neu bei uns: Die Nortorf Card erhältlich
Restaurant geöffnet:

Donnerstag, Freitag und Samstag 17.00 – 22.00 Uhr
Sonntag 12.00 – 14.00 und 17.00 – 21.00 Uhr
***Bitte um Reservierung**

Wir freuen uns auf Sie Lucyna und Kurt Ulrich
24589 Borgdorf – Seedorf, Hauptstraße 99
Telefon : 043 92 – 84 84 0

Verein für Handel Handwerk und Industrie Nortorf und Umgebung muss Dämmershopping absagen - Ausbildungsmesse soll stattfinden!

„Schweren Herzens müssen wir in diesem Jahr das Dämmershopping in Nortorf absagen. Diese Entscheidung ist dem Vorstand und dem Beirat des VHHI sehr schwergefallen. Aber im Interesse aller Kunden und der Unternehmen müssen wir diese Entscheidung treffen,“ sagte der VHHI-Vorsitzende Timmy Rohweder am 20. August in Nortorf.

Das Dämmershopping im November gehört mittlerweile zum Kern des Nortorfer Jahreskalenders. Viele Menschen nutzen alljährlich den erlebnisreichen und lebendigen Einkaufsabend mit lang öffnenden Geschäften, Live-Musik und vielen weiteren Highlights. Corona macht uns nun einen Strich durch die Rechnung.

Leider kann aus den gleichen Gründen auch das ebenfalls für November geplante Lichterfest nicht stattfinden. „Das Lichterfest hat uns mit stimmungsvoller Beleuchtung, dem Koffermarkt und einem lebendigen Abend in Nortorf in die beginnende Winterzeit geleitet. Auch hier wollen wir angesichts der Corona-Pandemie Verantwortung für die Menschen zeigen.“

Rohweder sagt, dass der VHHI nach geeigneten Möglichkeiten sucht, Nortorf in der dunklen Jahreszeit zu beleben und den Kundinnen und Kunden ein tolles Einkaufserlebnis zu bieten. „Wir lassen uns etwas einfallen, das ist schon sicher.“

Mit großer Zuversicht halten die Geschäftswelt in Nortorf und Umgebung und die Gemeinschaftsschule Nortorf an der Ausbildungsmesse fest. Die Ausbildungsmesse bietet in jedem Jahr die Möglichkeit, Schulabgänger und regionale Unternehmen zusammenzubringen. Die Unternehmen zeigen, was sie können, und die Jugendlichen erfahren eine große Vielfalt an Ausbildungsberufen in unserer Region. Rohweder: „Unsere Mitgliedsunternehmen bieten sehr gute Ausbildungsplätze vor Ort an und stellen gern Jugendliche aus unserer Region ein.“

Die Ausbildungsmesse soll am 18. November 2020 stattfinden – „vorausgesetzt die dann vorherrschende Situation rund um das Coronavirus lässt die Ausbildungsmesse mit einem verantwortungsbewussten und durchführbaren Hygienekonzept grundsätzlich zu“, so fügt der VHHI-Vorsitzende einschränkend hinzu. „Wir bewegen uns in einer Zeit, in der langfristig nicht sicher geplant werden kann. Wir werden aber alles tun, um die Ausbildungsmesse durchzuführen und befinden uns auf gutem Weg.“

Der VHHI wird auch das diesjährige Weihnachtspreisausschreiben durchführen. Diese beliebte „Tour durch die Vorweihnachtszeit“ nehmen viele Menschen zum Anlass, durch die Geschäfte zu gehen und diese besinnliche Zeit zu genießen. „Die bisher immer durchgeführte öffentliche Preisverleihung muss zwar entfallen, aber wir werden einen guten Weg finden, die Preisträger bekannt zu machen“, so Rohweder.

Martin Grundmann
VHHI Pressewart



Bei uns können Sie mit der Nortorf-Card einkaufen

Andreßen Reisebüro, Große Mühlenstr. 7, 24589 Nortorf
Apotheke am Teldec Park, Niedernstr. 3, 24589 Nortorf
ATS Kruse, Itzehoer Straße 88, 24589 Nortorf
Autohaus Bannach e.K., Kolberger Str. 3, 24589 Nortorf
Autohaus Ihle, Itzehoer Straße 55, 24589 Nortorf
Ballaschke Raumausstattermeister, Hohenwestedter Str. 6, 24589 Nortorf
Brillenstudio Kühl, Niedernstr. 5, 24589 Nortorf
Brunnen-Apotheke Nortorf, Kirchhofallee 2, 24589 Nortorf
DeltaSoft GmbH, Elbinger Str. 2 24589 Nortorf
Eiscafé und Restaurant Venezia, Am Markt 5, 24589 Nortorf
Elektro TiegS, Jungfernstieg 7 - 9, 24589 Nortorf
Fleischerei Beth, Poststr. 4, 24589 Nortorf
Ford Autohaus Hünker GmbH, Itzehoer Str. 82 - 84, 24589 Nortorf
Hotel Kirchspiels Gasthaus, Große Mühlenstr. 9, 24589 Nortorf
Juwelier Suhr, Kirchspielstr. 3, 24589 Nortorf
Kfz-Meisterbetrieb Waschik OHG, Eichenallee 1, 24589 Nortorf
Kramer Scheune, Heinkenborsteler Weg 8, 24589 Nortorf
Obst- und Gemüsehandel Brüning GmbH & Co. KG, Gnutzer Str. 15, 24589 Nortorf
Optik Nissen, Große Mühlenstr. 7, 24589 Nortorf
Physiofit, Niedernstr. 5, 24589 Nortorf
Radio & Fernseh Axel Horst, Jungfernstieg 7 - 9, 24589 Nortorf
Schönheit im Mittelpunkt, Am Markt 2, 24589 Nortorf
Schuhe im Mittelpunkt, Kieler Str. 1 A, 24589 Nortorf
Seecamping Bum, Hauptstr. 24589 Borgdorf-Seedorf
Stadtwerke Nortorf AöR, Poststr. 21, 24589 Nortorf
Willy Kiel e.K., Itzehoer Str. 2, 24589 Nortorf

Stand 20.08.2020

Individuelle Streifenkalender 2021

bei Bestellung bis
31.10.2020
kostenloser Entwurf
und garantierte
Lieferung bis
01.12.2020*

300
Kalender
für **1,95 €**
netto pro Kalender

100
Kalender

für 2,98 €
netto pro Kalender,

200 Kalender

für 2,10 € netto
pro Kalender,

400 Kalender

für 1,85 € netto pro Kalender,
500 Kalender
für 1,80 € netto pro Kalender

* alle Angebote gültig bis 31.10.2020

rendsburger **RD**
DRUCK & verlagshaus

Nikolaus-Otto-Straße 12
24783 Osterrönfeld
Telefon 043 31-84 03 66
www.rd-druck.de

vhs Volkshochschule
Nortorfer Ring e.V.

Neue Kurse im September und Oktober

Boule - für die, die es gerne kennenlernen möchten

Die Kugeln und alles Weitere sind in den Kursgebühren enthalten.

Ort: Sportplatz, Grundschule Nortorf,

Spielfeld am Hermann-Löns-Weg.

Gesamtgebühr: 10,00 €.

Samstag, 12.09.2020 und 19.09.2020, 14:00 bis 16:00 Uhr.

Kursnummer 202 300 1

Fantasiereise mit Klang

Ort: Haus der Vereine und Verbände 1.OG Aula

Beginn: Samstag, 24.10.2020, 16:00 bis 17:00 Uhr.

Dozentin: Annika Twickler, Gesamtgebühr: 11,00 €.

Kursnummer 202 301 22

Essen Sie bunt, dann bleiben Sie gesund -

Wildfrüchtespaziergang in Neumünster-Einfeld

Treffpunkt: Graskamp/Preetzer Landstraße 81 in Neumünster

Sonntag, 13.09.2020 14:00 bis 16 Uhr. Dozent: Gudrun Aschenbach,

Gebühr: 7,00 € (Kinder und Jugendliche frei). Kursnummer 202 110 0

Back to the Roots - Auf zu den Wurzeln- Wurzelkraft aus Schierensee

Treffpunkt: Schierensee Dorfgemeinschaftshaus,

Samstag, 19.09.2020, 14:00 16:00 Uhr. Dozent: Gudrun Aschenbach,

Gebühr: 7,00 € (Kinder und Jugendliche frei). Kursnummer 202 110 3

Herbstspaziergang im Nortorfer Stadtpark -

Bäume kennen und lieben lernen

Samstag, 03.10.2020 14:00 bis 16 Uhr. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben. Dozent: Gudrun Aschenbach,

Gebühr: 7,00 € (Kinder und Jugendliche frei). Kursnummer 202 110 2

Ideen aus Wachs – Windlichter & Kerzen für Erwachsene

Freitag, 25.09.2020, 17:30 Uhr: gestalten von Windlichtern

Freitag, 13.11.2020, 19:30 Uhr: gestalten von Kerzen

Ort: Haus der Vereine und Verbände. Dozent: Gabriele Eggert,

Gesamtgebühr: 28,00 € Kursnummer 202 210 0

Selbstgestaltete Karten für die Weihnachtszeit & Kleine Geschenke

Beginn: Mittwoch, 21.10.2020 19:00 bis 20:30 Uhr

Ort: Haus der Vereine und Verbände Dozent: Anja Rebenstorf,

Gebühr: 15,00 €. Kursnummer 202 207 1 AFF

**Nährer Informationen zu den Kursen unter www.vhs-nortorf.de
oder Tel.: 04392 4108**

Neue Dusche
Karsten Groth 04392-916060



VR-Bank präsentiert ihre neue Chronik

Schon über 100 Jahre ist die VR Bank im Raum Rendsburg ein fester Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens. Nicht aber als starres Gebilde, sondern dynamisch wachsend. Die vielen Zusammenschlüsse der örtlichen Volks- und Raiffeisenbanken zu der heutigen VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG zeugen davon. Damit die Wurzeln nicht in Vergessenheit geraten, hat die Volksbank-Raiffeisenbank im Kreis Rendsburg im Januar 2018 eine Chronik in Auftrag gegeben, die sie nun der Öffentlichkeit präsentiert.

Der in Rendsburg und Umland bekannte Rechtsanwalt und Notar Dr. Ernst Joachim Fürsen hat sich in liebevoller Kleinarbeit mit den historischen Fakten der Genossenschaftsbank beschäftigt. Über zwei Jahre Aktenrecherche und Interviews haben Wissenswertes und Unterhaltsames hervorgebracht, welches die Druckerei Rendsburger Druck- und Verlagshaus in Osterrönfeld nun auf über 160 Seiten in den passenden Rahmen gebracht hat.

Chronik-Initiator VR Bank Vorstandsmitglied Georg Schäfer teilt als leidenschaftlicher Sammler von genossenschaftlichen Exponaten das Interesse an allem Historischen mit Dr. Fürsen. Zusammen betreiben sie die hausinterne „Dr. Fürsen Bibliothek“ mit alten und neuen Büchern über Region und Kanal. Für Schäfer lag die erneute Zusammenarbeit mit Fürsen so auf der Hand: „Seine profunde Kenntnis über Region, die anwaltliche Gründlichkeit und die Begeisterung für Geschichte waren für das Erstellen unserer Chronik ideal“, erklärte Schäfer. Neben den genossenschaftlichen Wurzeln sind es vor al-

lem die vielen kleinen Geschichten und Anekdoten rund um Land und Leute sowie die maßgeblichen Köpfe des Hauses, die Fürsen beleuchtet. Auch Zeitgeist und Technik der jeweiligen Epochen werden erfasst – so haben die Bürger der Region schon immer in gemeinschaftlicher Eigeninitiative ihr Schicksal selbst in die Hand genommen, statt auf Hilfe von außen zu warten. Die traditionelle Rechtsform der Genossenschaft ist dabei das sichtbare Zeichen für die Idee der Hilfe zur Selbsthilfe. Nicht auf Gewinnmaximierung, sondern auf die Förderung der Mitglieder zielt das genossenschaftliche Handeln ab – demokratisch, gleichberechtigt und solidarisch.

Wer nun Lust bekommt, sich mit der Geschichte von Land und Leute unter dem besonderen Fokus der Genossenschaftsbank zu beschäftigen, dem sei das reich illustrierte Buch empfohlen. Für eine Schutzgebühr von 17,50 €, die vollständig als Spende an das Rendsburger Museum weitergegeben wird, ist die Chronik in den Filialen der VR Bank Schleswig-Mittelholstein erhältlich.

Malerarbeiten von A bis Z

info@malerservice-struve.de

Wer uns findet, findet uns gut & fair!

Gleich anrufen unter 01 70/99 40 111

Glanz-, Höhepunkt (franz.)	↘	fossiles Rohstoffvorkommen	Gesundheitsmaßnahme	↘	nieder-sächsi-scher Hafen	↘	aus-schweifendes Gelage	↘	Hauptstadt der Ukraine	Nutz-fisch, Kaviar-lieferant	↘	jegliches	↘	Menschen	in geringer Menge	Anrede und Titel in Groß-britannien	↘	männlicher Nach-komme	
germani-scher Gott des Feuers	→				Substanz in den Knochen	→				schwei-zerischer Sagen-held	→				Frage-wort: Auf wel-che Art?				
	↖		Verbund dt. TV-Sender (Abk.)				bargeld-loser Zahlungs-verkehr					aus gerbter Tier-haut						11	
amerik. Autor (Edgar Allan)	→			10	Stadt u. See in Pennsylv-ania	→				Kletter-pflanze	→				außer-ordent-lich		hoch-begabter Mensch		
Laub-baum, Rüster	↖	Unkraut ent-fernen					norddt.: kleines Küsten-schiff		7				kleine Treppe; flache Kiste						
rheinisch für Narr, Karne-valist	↖															9			
	↖	8			Rauch-fang, Schorn-stein									Himmels-wesen		Bruder Jakobs im A. T.		kurze Unter-hose (engl.)	
Meeres-säugetier	→													Körner-frucht					
linker Neben-fluss der Fulda			Hohlmaß		Luft ein-ziehen und aus-stoßen														
Gemahlin Lohen-grins	→													Schwarz-drossel	rissig, uneben		Abk.: me-dizinisch-techn. Assistent		
Metall-bolzen	→																		
Wein-stock	↖	Biologie: Tier-unterart			Zupf-instru-ment									45. Prä-sident der USA (Donald)		Brems-klotz; Spalt-werkzeug		Sinnes-organ	
tropische Echse	↖																	2	
	↖													Specht-vogel, Pfeffer-fresser	Fluss zur Mosel		Gesetz-geber der Israeliten im A. T.		
eweiß-haltige Nutz-pflanze			eiförmig		griechi-scher Kriegs-gott									vorsprin-gender Mauer-streifen					
ehe, früher als	↖													Affodill-gewächs, Heil-pflanze					
	↖													heftiger Zorn		Gerücht, Nach-rede (lat.)		sauber, unbe-schmutzt	
Kontrol-leur von Mess-geräten	↖	in Geld-scheinen oder Münzen			unbe-stimmter Artikel		hochge-wachsen; aus-gedeht			höchste Spiel-karte			boshaft necken		bestän-dig, gleich-bleibend			Ball-sportler; Leicht-athlet	
	↖									das junge Getreide					Aus-legung, Deutung		streiten; schimp-fen	germa-nische Gottheit	
öhlhaltige Frucht			Behälter mit Deckel		Hand-mäh-gerät		kleine Metall-schlinge				6		Burg in der Eifel					Ruhe-möbel-stück	persönl. Fürwort (zweite Person)
	↖									Stadtteil von London	Gerte				frz. Schau-spieler: ... Delon				
nicht innen	↖	Feuer-kröte			Schaum-wein		saure Flüssig-keit zum Würzen						Wind-schatten-seite e. Schiffs	Astro-loge Wallen-steins				Unter-kunft, Wohnung	kostbar; mensch-lich vor-nehm
	↖							Zeichen für Zenti-meter		ital. Mittel-meer-insel									4
ugs. für nein	→				Schneide-gerät						3			Turner-abteilung					chem. Zeichen für Gallium
Nahrungs-bestand-teil	↖		Küsten-motor-schiff (Kzw.)							freund-lich					Rest im Glas				
	↖																		multi-pliziert mit

de Waschstraat

Die Autowaschanlage in Nortorf

- Autowäsche ab 6,50 €
- Transporter bis 2,70 m Höhe
- Unterbodenwäsche



Ab sofort auch zahlbar mit der **NORTORF CARD**



Autohaus Hünker GmbH

Itzehoer Strasse 84 24589 Nortorf
Tel.04392 1627 info@huenker.fsoc.de

NORTORF

CARD



Gelungener Start der Nortorf Card

Vor rund sechs Wochen wurde in Nortorf die Nortorf-Card in Umlauf gebracht. Die Nortorf Card ist ein Gutscheine- bzw. Zahlkarte, mit der in allen teilnehmenden Geschäften der Einkauf bezahlt werden kann. Mittlerweile beteiligen sich 27 VHHI-Mitglieder an dieser Aktion und es werden stetig mehr. Auch die ersten Einkäufe konnten mit der Nortorf-Card getätigt werden. Auf www.nortorf-card.de finden Sie die teilnehmenden Akzeptanzstellen sowie die Ausgabestellen.

Die Nortorf-Card kann mit einem Betrag von mind. 10,- € bis max. 150,- € aufgefüllt werden. So können viele große und kleine Wünsche im Nortorfer Einzelhandel erfüllt werden.



Bei uns können Sie die Nortorf-Card erwerben und aufladen

- Allianz Agentur Timmy Rohweder, Am Markt 2, 24589 Nortorf
 - Andreßen Reisebüro, Große Mühlenstr. 7, 24589 Nortorf
 - Apotheke am Teldec Park, Niedernstr. 3, 24589 Nortorf
 - ATS Kruse, Itzehoer Straße 88, 24589 Nortorf
 - Brunnen-Apotheke Nortorf, Kirchhofallee 2, 24589 Nortorf
 - DeltaSoft GmbH, Ellbinger Str. 2 24589 Nortorf
 - Eiscafé und Restaurant Venezia, Am Markt 5, 24589 Nortorf
 - Elektro Tieg, Jungfernstieg 7 - 9, 24589 Nortorf
 - Ford Autohaus Hünker GmbH, Itzehoer Str. 82 - 84, 24589 Nortorf
 - Juwelier Suhr, Kirchspielstr. 3, 24589 Nortorf
 - Radio & Fernseh Axel Horst, Jungfernstieg 7 - 9, 24589 Nortorf
 - Schönheit im Mittelpunkt, Am Markt 2, 24589 Nortorf
 - Seecamping Bum, Hauptstr. 24589 Borgdorf-Seedorf
 - Stadtwerke Nortorf AöR, Poststr. 21, 24589 Nortorf
 - Willy Kiel e.K., Itzehoer Str. 2, 24589 Nortorf
- Stand 20.08.2020

Ob als Geschenk, für den eigenen Bedarf oder als Bonus vom Chef – die Nortorf Card ist vielfältig einsetzbar. So kann sie auch als Taschengeldcard verwendet werden. Monatlich aufgefüllt mit Betrag x – und der Nachwuchs kann in Nortorf und Umgebung seine Wünsche erfüllen. Arbeitgeber können ihren Arbeitnehmern einen Bonus bis zu 44 € steuer- und sozialversicherungsfrei zukommen lassen. Dies kann einmalig oder als Dauerauftrag erfolgen.

Die Nortorf Card ist auf der Vorder- und Rückseite mit einem QR-Code versehen. Dieser wird vom Einzelhandel für die Bezahlung eingescannt. Der Karteninhaber kann den QR-Code von der Rückseite einscannen oder seinen eigenen Kartencode auf www.nortorf-card.de eingeben, um zu sehen, wie hoch das Guthaben noch ist, wo man mit der Nortorf-Card einkaufen und in welchen Geschäften die Nortorf Card gekauft bzw. aufgeladen werden kann.

Mit der Nortorf Card hat der VHHI ein „Zahlungsmittel“ geschaffen, das den Wirtschaftsraum Nortorf und Umgebung stärkt. Denn Nortorf und Umgebung hat viel zu bieten und lädt mit seiner bunten Vielfalt jeden Mitbürger ein, Nortorf neu zu entdecken, zu verweilen, zu shoppen, zu feiern und sich über das großzügige Angebot zu erfreuen.

WWW.SUHR-JUWELIER.DE INFO@SUHR-JUWELIER.DE

Ab sofort auch zahlbar mit der **NORTORF CARD**

Suhr
IHR JUWELIER UND UHRMACHERMEISTER

Nortorf · Kirchspielstr. 3 | Hohenwestedt · Lindenstr. 36
24589 Nortorf · Tel. 04392 4418 | 24594 Hohenwestedt · Tel. 04871 77 93 555



Nortorfs Flohmarkt-Saison hat begonnen Händler, Kunden und Veranstalter mehr als zufrieden

Uta und Andrea haben viel Spaß beim Trödeln.

Nun hat auch in Nortorf die Freiflächen-Flohmarkt-Zeit wieder begonnen und das mit vollem Erfolg. Am Sonntag, 16. August, war es nach der langen Durststrecke, ausgelöst durch die Corona Pandemie, wieder soweit und Veranstalter Stefan, vom Flohmarkt Team hfm24.eu, konnte seinen beliebten Flohmarkt am Nortorfer Hagebau-Markt durchführen. 100 Händler und unzählige Trödler nutzten das schöne Wetter, um bei strahlendem Sonnenschein zu stöbern, zu handeln und zu feilschen. Aber auch hier galt das Hygienekonzept, welches die Landesregierung erlassen hat. So war die Ladestraße beidseitig abgesperrt und es wurde genau kontrolliert, dass die maximale Besucherzahl von 500 Besuchern gleichzeitig nicht überschritten wurde. Kontrolliert wurde selbiges mit nummerierten Eintrittskarten, für die ein Pfand von einem Euro hinterlegt werden musste. Beim Verlassen des Platzes gab man diese Karte wieder ab und erhielt seinen Pfand zurück. Neben den vielen Standplätzen auf dem großen Parkplatz wurde auch die abgesperrte Ladestraße mit zwei Reihen Ständen ausgestattet. Eine Entscheidung, die vom Veranstalter sehr gut durchdacht war. Somit war zwischen den einzelnen Ständen genügend Platz und auch die Besucher konnten den geforderten Sicherheitsabstand einhalten.

Erstmalig war auf dem Flohmarkt ein Fischwagen mit leckeren Speisen zum sofortigen Verzehr mit dabei. Ein Hotdog-Wagen sorgte ebenfalls für die Stärkung der Händler und Trödler. Da an diesem Wochenende im näheren Umkreis einige weitere Flohmärkte stattfanden, gab es einen richtigen Flohmarkt Tourismus zwischen den einzelnen Austragungsorten. Viele Trödelmarktfreunde fuhren von Markt zu Markt, um möglichst viele Gelegenheiten für die Schnäppchensuche zu haben. Ein ständiges Kommen und Gehen sorgte dafür, dass keine langen Staus entstanden und auch niemand lange warten musste, um seinem Vergnügen nachzugehen.

Da in diesem Jahr auch der Nortorfer Innenstadt-Flohmarkt der Pandemie zum Opfer gefallen ist, gibt es nun einen weiteren, zusätzlichen Termin am Hagebau-Markt. Dieser Flohmarkt findet am Sonntag, 20. September, in der Zeit von 6.00 Uhr bis 15.00 Uhr statt. So mancher Standbetreiber nutzte schon am 16. August auf dem Markt die Gelegenheit, um sich für den zusätzlichen Flohmarkttermin registrieren zu lassen. Anmeldungen nimmt das Flohmarkt Team ab sofort unter www.hmf24.eu oder der Telefonnummer 04821-947084 entgegen. Um eine frühzeitige Anmeldung wird gebeten. AFF



Inhaberin: Petra Wanker
Iloo-Weg 16 · 24644 Timmaspe
Telefon: 0 43 92 - 91 464 45

die gemütliche Tagespflege

Einfach nicht alleine sein!

Wir beraten Sie gern!
Telefon: 0 43 92 - 91 464 45

© NortorfRegional



Ambulanter Pflegedienst · Nortorf

Sebastian Gritzuhn · Sabine Woschoen

Am Markt 6
24589 Nortorf

Telefon 04392-2808

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen!





musiculum MOBIL gastierte im Schwalbennest Timmaspe

v.li. Klaus Pommrehn, Sparkassenfilialleiter Nortorf, Reinhard Conen, Musikpädagoge und Praktikantin Naomi Monetero Suero mit den Kindern der Fuchs- und Eselgruppe.

Zwanzig Kinder aus der Fuchs- und Eulengruppe der Kindertagesstätte Schwalbennest in Timmaspe konnten sich am Freitag, den 28. August über einen musikalischen Vormittag freuen. Das musiculum MOBIL gastierte an diesem Tag in der Kindertagesstätte. Der Musikpädagoge Reinhard Conen war an diesem Tag mit seinem prall gefüllten Bus gekommen, um den Kindern die verschiedensten Instrumente und Musik näher zu bringen. Ob Geige, Kontrabass, Rasseln oder Tamburine alle durften alle 80 mitgebrachte Instrumente, die aus der ganzen Welt stammen, anfassen und ausprobieren. Außer die Blasinstrumente, die wurden zwar

gezeigt und erklärt, durften aber aufgrund der Corona-Pandemie nicht von den Kindern gespielt werden. Aufgeteilt waren die Kinder in zwei Gruppen, die jeweils eineinhalb Stunden Spaß mit den Instrumenten hatten. Gesponsert wird das musiculum MOBIL vom Sparkassenverband Schleswig-Holstein. So können 80 Kindergärten und -tagesstätten in den Genuss kommen, ihren Kindern Musik und die Instrumente näher zu bringen. Bewerben kann man sich unter www.musiculum-mobil.de. Trägerin des musiculum MOBILS ist die Stiftung Jovita, die 2002 von Kunden des Bankhauses M. M. Warburg & Co in Hamburg gegründet wurde. Ihr Ziel ist die kreative Förderung von Kindern und Jugendlichen – unabhängig von kulturellen, religiösen oder sozialen Hintergrund des Elternhauses.

 Baufinanzierung



Die Richtige gefunden!

Sie haben die Immobilie, wir die Finanzierung.

Ihre Spezialisten in Büdelsdorf
 Fehmarnstraße 20 · T 04331 437002
 buedelsdorf-baufi@drklein.de
www.drklein.de

DR. KLEIN
 Die Partner für Ihre Finanzen.

Bei uns können Sie die **NORTORF** kaufen und einlösen

Liebe Gäste, das Team Venezia ist auch in der Corona-Krise von 10.00 - 22.00 Uhr für Sie da.

EIS-CAFE VENEZIA
 Ristorante
 Nortorf
 Marktplatz

LIEFERUNGEN AB EINEM MINDESTBESTELLWERT VON 25,- € MÖGLICH
ABHOLEN ODER LIEFERN LASSEN

MONTAGS RUHETAG (AUSSER AN FEIERTAGEN)
 Am Markt 5 · 24589 Nortorf · T. 04392 3333 o. 0171 8954860
 f Eiscafe Venezia · www.venezia-nortorf.de

© NortorfRegional



Feuerwehrmusiker proben nach Zwangspause wieder Feuerwehrmusikzug Amt Nortorfer Land zieht durch die Amtsdörfer

Bei bestem Sommerwetter erfreuten die Musiker die Zuhörer in Dätgen.

Seit Juni proben sie wieder, die Musiker des Feuerwehrmusikzuges Amt Nortorfer Land und lassen dabei ihre Instrumente laut erklingen, natürlich alles unter den für Blasmusiker geltenden Sicherheitsabständen. Auch der Musikzug wurde von der Corona Krise hart getroffen, fanden doch ihre letzten Proben und öffentlichen Auftritte im März statt. „Die letzten Male die wir in der Öffentlichkeit spielen durften, war die Gedenksteinenthüllung zur 700 Jahrfeier in Gnutz und das Feuerwehrkonzert in der Nordmarkhalle in Rendsburg“, so Sonja Ruge, Leiterin des Feuerwehrmusikzuges. Ab diesem Zeitpunkt wurde von den Musikern nur noch im „Home Office“ und alleine geprobt. Allerdings gab es auch Unterrichtseinheiten, in denen Musiklehrer und Schüler über Video-konferenz zusammen geprobt haben.

Anfang Juni durften die Musiker dann erstmalig wieder öffentlich proben, allerdings nicht wie gewohnt in der Mehrzweckhalle in der Bargstedter Straße, sondern auf der großen Wiese hinter der Halle, im Freien. Ab diesem Zeitpunkt kam auch die Idee auf, die Proben in den verschiedenen Dörfern abzuhalten und somit die dort lebenden Bewohner

mit Musik zu erfreuen. Gesagt getan, so wurden bis Mitte August schon einige Gemeinden zum „Probeort“. Erfreuen durften sich bisher, neben den Nortorfern, die Bewohner von Gnutz, Timmaspe, Borgdorf, Wasbek, Bokelfeld, Emkendorf, Thienbüttel, Warder und Dätgen an der Musik des Feuerwehrmusikzuges. Jeden Donnerstag spielten die Musiker mit einer Personalstärke vom dreizehn bis 20 Musikern und erfreuten sich dabei an vielen Zuhörer, natürlich mit entsprechendem Sicherheitsabstand. Diese Proben fanden und finden allerdings nur bei schönem, trockenem Wetter statt. Neben dem positiven Effekt, dass die Menschen wieder ihre Feuerwehrmusiker hören können, haben die Auftritte auch schon den einen oder anderen dazu ermuntert, ein Instrument erlernen zu wollen, um später einmal im Orchester mitspielen zu können.

Bei der Probe, die am Donnerstag, 6. August, in Dätgen, die auf dem Gelände der Landmaschinen Handelsgesellschaft Schwartz GmbH stattfand, erfreuten sich mehr als 40 Personen an den musikalischen Klängen. Neben reichlich Musik luden Sabine, Klaus und Andreas Elsner die Anwesenden zu einem erfrischenden Getränk und einer leckeren Bratwurst ein. Zu den Zuhörern gehörte auch die 70-jährige Ilse Stegmann, die extra aus Nortorf zu den Proben kam. „Ich bin schon immer mit der Feuerwehr stark verbunden und habe den Musikern bereits des Öfteren zugehört. Sie spielen allesamt sehr gut und auch die Vielseitigkeit des Repertoires ist einfach spitze. Eines meiner Lieblingsstücke ist das ABBA Medley, es erinnert an die tolle Musik der schwedische Pop Band“, so die freundliche Dame aus Nortorf.

Wer den Musikern gerne mal einen Ort für ihre öffentliche Probe anbieten möchte, der kann sich gerne bei der Musikzugführerin, Sonja Ruge, melden und somit ein kleines Feuerwehrkonzert in seine Heimatgemeinde holen. Zu erreichen ist der Feuerwehrmusikzug Amt Nortorfer Land über die Internetseite <https://www.amt-nortorfer-land.de/kontakt>. AFF

Sonnenschutz-Systeme
Foltas

• Markisen • Rollläden • Garagentore • Insektenschutz • Ihr Fachbetrieb seit 1965

Diplom-Physikerin Eva Foltas

- Markisen
- Rollläden
- Insektenschutz
- Garagentore

- Individuelle Lösungen
- Hochwertige Ausführung
- Ausstellung
- Montage / Kundendienst
- Kostenlose Beratung vor Ort

Eva Foltas • 24816 Stafstedt
Telefon 04875 - 424 • Fax 247
eMail: h.foltas@t-online.de
www.rolladenbau-foltas.de

Was Gärtner im Herbst erledigen sollten

Bevor der Winter kommt, gibt es im Garten viel zu tun, um die Pflanzen auf die kalte Jahreszeit vorzubereiten. Vor Frost müssen auch Gartengeräte und Zubehör geschützt werden, die Wasser enthalten. Gartenschläuche, Regentonnen, Wasserleitungen im Freien, Wasserzähler und Gartenpumpen sollten entleert werden, damit gefrierendes Wasser die Geräte nicht beschädigt oder zerstört. Ein trockener Herbsttag ist ideal für die meisten Aufgaben.

Empfindliche Pflanzen vor Kälte schützen

Nicht alle Pflanzen vertragen Kälte. Mit dem richtigen Schutz aus Vlies oder Jute kommen sie gut durch den Winter. Rosen sollten vor dem Frost etwa 15 Zentimeter hoch mit Erde angehäufelt werden. Viele Kübelpflanzen und manche Kräuter sollten vor dem ersten Kälteeinbruch ins Winterquartier gebracht werden. Insbesondere Zitruspflanzen vertragen keine Minustemperaturen.

Ziergräser müssen nicht geschnitten werden, sollten aber zusammengebunden werden, damit möglichst wenig Feuchtigkeit in das Herz der Pflanze eindringt. So wird zudem verhindert, dass die Pflanze auseinanderfällt. Besonderen Kälteschutz brauchen Begonien, Gladiolen und Dahlien: Ihre Knollen müssen

Blumenzwiebeln setzen und Kübel herbstlich bepflanzen

Damit es im nächsten Frühjahr schön blüht, können jetzt Blumenzwiebeln gepflanzt wer-

den. Wer ohnehin einen Kübel herbstlich bepflanzen möchte, kann in den Topf als unterste Schicht Zwiebeln setzen.

Gartenbaubetrieb Reese

Frisches Gemüse aus eigenem Anbau!

Tomaten, Gurken, Kartoffeln, Salate, Möhren, Steckerrüben, Porree, Sellerie, u.v.m.

Öffnungszeiten Hofladen:

Di & Fr von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Neumühlener Weg 20 · 24802 Kleinvollstedt
Tel./Fax 04330-264 · www.gartenbaureese.de

www.lhg-schwartz.de

Wir beraten sie gern



Landtechnik · Kommunaltechnik · Rasentraktoren · Rasenmäher · Mähroboter

seit 1956
Schwartz Dätgen
Mittelpunkt der Landtechnik in SH

Dorfstraße 28 · 24589 Dätgen · Tel. 043 29/91 04 47-0 · info@lhg-schwartz.de

Nach 18 Jahren geben Fritz und Birgit Koop den Taktstock ab Kinder- und Jugendchor sucht neue Chorleitung

Fritz und Birgit Koop (Mitte) werden von Annegret Ratzen (links) sowie Anke Helbig und Anke Förster (rechts) verabschiedet.

Nun ist leider Schluss! Die Kinderchorleiter vom Gesangsverein Groß Vollstedt, Fritz und Birgit Koop, gaben schweren Herzens nach über 18 Jahren Jugend- und Kindergesangsarbeit ihren Taktstock ab. Eine Entscheidung die den beiden nicht leicht gefallen ist, hatten sie doch all die Jahre ihre singenden Kinder fest ins Herz geschlossen.

Angefangen hatte alles im letzten Jahrtausend, nämlich 1999 mit einem gemischten Musical in dem, neben vielen Kindern, auch einige Erwachsene mitwirkten. Nach einer fast neunmonatigen Probezeit fand im ausverkauften Landgasthof, in Groß Vollstedt, die Premiere statt. Da der Zulauf in diese Musicalgruppe damals sehr groß war, waren alle Positionen doppelt besetzt. Gezeigt wurde das Stück „Happy Birthday Jesus“ wobei schon der Titel verrät, welche Zielgruppe dieses "Krippenspiel" ansprechen sollte: Eltern und Großeltern mit ihren Kindern und Enkeln, Jugendliche sowie Erwachsene. Ein Stück für alle Generationen.

Dies war die Geburtsstunde der beiden Kinderchöre die Anfang 2002 gegründet wurden, wobei der Wichtelchor Kinder im Alter von drei bis acht Jahren ansprechen sollte und der KiJuCho die Kinder und Jugendlichen von neun bis 15 Jahren. Der erste offizielle Auftritt der beiden Kinderchöre fand auf der Chorschau im September 2002 in der Tensfeldhalle statt. Diesem folgten in den vergangenen Jahren viele weitere Auftritte und Gesangsdarbietungen. Harte Arbeit war auch im Juli 2010 die „Conny Froboess – Revue“. In Zusammenarbeit mit dem Nortorfer Kleinstadttheater (unter der Leitung von Jürgen Gissel) wurden zwölf Lieder aus den 50er Jahren vom damaligen Kinderstar Cornelia Froboess aufgeführt und begeisterten das Publikum. Zum Jahreswechsel 2011/2012 ging der Chor in ein Tonstudio und nahm dort eine CD mit dem Titel „Märchenhaft“ auf. In dem Kindermusical ging es um Rosi und Wolle die gemeinsam viel erleben. Neben unzähligen Auftritten im

Nortorfer Land gehörten auch die Auftritte vor der Ostpreußischen und Pommerschen Landsmannschaft dazu. Zu den letzten Auftritten vor der Corona Pandemie gehörten im vergangenen Jahr das Maibaumaufstellen und das Kindervogelschießen in Groß Vollstedt. Während im ersten Jahrzehnt die Kinderzahlen noch recht hoch waren, nahmen sie in den letzten Jahren aufgrund des immer mehr verbreiteten Internets und der betreuten Ganztagschule stetig ab. Zurzeit singen zwölf Kinder aktiv im Kinder- und Jugendchor Groß Vollstedt.

Damit der Kinder und Jugendchor in Groß Vollstedt weiter existieren kann, sucht die Vereinsführung dringend eine neue Chorleitung. Diese sollte Gitarre oder Keyboard spielen können und viel Freude im Umgang mit singenden Kindern haben. Wer Interesse hat und sich in diesem Profil wieder erkennt, möge sich bitte über die Vereinsseite www.gesang-grossvollstedt.de an die Vereinsvorsitzende Anke Förster wenden. AFF

Bestattungen Staben

Erd- Feuer- und Seebestattung
Bestattungsvorsorge

www.bestattungen-staben.de



Jürgen Staben



Ole Staben

Herbergstraße 10
24589 Nortorf

Tel.: 04392 5246

Tel.: 04394 723

info@bestattungen-staben.de



Blutspenden in Groß Vollstedt wieder möglich Erster Spendentag in der Corona Zeit

Jakob Klemm (Arzt), Rüdiger Burmeister und Tobias Fischer (Teamassistenten), Dagmar Rix und Britta Horstmann (MFA), Schwester Katrin (Teamleitung) und Bernd Brinkmann (v.l.) vom DRK Groß Vollstedt haben die Spender betreut.

Nun kann auch in Groß Vollstedt wieder Blut gespendet werden, denn das Deutsche Rote Kreuz und der Landgasthof haben ein Einbahnstraßenkonzept im Gasthof entwickelt, sodass die kommenden mit den gehenden Spendern nicht in Berührung kommen. Am Donnerstag, 13. August, spendeten 36 Menschen, darunter zwei Erstspender, ihren roten Lebenssaft, um anderen Mensch, die sich in Not befinden, zu helfen. Auf sechs Liegen, die drei Schwestern betreuen, wurden in der Zeit von 16 Uhr bis 19.30 Uhr 18 Liter Blut entnommen.

Blut, welches gerade in der jetzigen Zeit dringender als je benötigt wird. Die Bestände der teilweise nur vier Tage haltbaren Blutprodukte sind bereits durch die ferienbedingte Abwesenheit der Spender und die Beschränkungen durch die Corona-Pandemie minimiert. Gerade bei den Präparaten der Blutgruppen 0 Rhesus negativ und 0 Rhesus positiv, sowie A Rhesus negativ und B Rhesus negativ ist die Versorgung nur noch für maximal einen Tag sichergestellt. „Zurzeit haben wir hier im Bundesland einen riesigen Engpass. Das Blut fließt quasi vom Spender direkt zum Empfänger und es ist so gut wie kein Vorrat mehr da“, so Tim Habich, Referent für Öffentlichkeitsarbeit. Der Hochsommer hat die Spendenbereitschaft ebenfalls ein wenig eingeschränkt.

Lange Hitzephasen schließen jedoch eine lebensrettende Blutspende nicht aus, wenn einige Regeln beachtet werden. Die Tipps vom DRK zum Blutspenden bei Hitze lauten wie folgt: Die tägliche Trinkmenge sollte auf rund drei Liter erhöht und längere Aufenthalte sowie körperliche Anstrengungen in der Sonne sollten nach Möglichkeit vermieden werden, denn Bewegungen in warmer Umgebung bedeuten eine Doppelbelastung des Kreislaufs.

Wer Blutspenden möchte, muss mindestens 18 Jahre alt und gesund sein. Spendewillige mit Corona Symptomen werden nicht zur Blutspende zu gelassen und gebeten auch nicht zu den Terminen zu erscheinen. Bis zum 73. Geburtstag ist derzeit eine Blutspende möglich, vorausgesetzt der Gesundheitszustand lässt dies zu. Bei einer ärztlichen Voruntersuchung wird die Eignung zur Blutspende tagesaktuell geprüft. Bis zu sechs Mal dürfen gesunde Männer spenden, Frauen hingegen nur bis zu vier Mal innerhalb eines Jahres. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Die nächsten Spendenmöglichkeiten im Nortorfer Raum sind am Freitag, 11. September, von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr in der Gemeinschaftsschule Nortorf und in der Zeit vom 23. bis zum 25. September in den Holstenhallen in Neumünster, dort wird in der Zeit von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr gespendet. Eine Voranmeldung unter www.drk-blutspende.de ist erforderlich!

AFF

Wir fahren Sie gern
So. - Do.

6 Uhr - 23 Uhr

Fr. - Sa.
24 Stunden

Telefon 04392

8118

Gr. Mühlenstr. 17 • 24589 Nortorf • www.hein-taxi.de

**Taxi
Hein**
GmbH

ENGFER
HANDWERK

ALLES RUND UMS HAUS

Fliesenarbeiten
Maurerarbeiten
Innenausbau
Holzbau

INH. TORSTEN ENGFER

Hermann-Löns-Straße 14 · 24784 Westerröfeld
engfer-handwerk@gmx.de · Engfer-Handwerk.de
Mobil: 0162 2460921

Beschwingt und frohen Mutes durchstarten - dies war das Motto des Tages Sängerkreis Mittelholstein singt wieder

Auf dem Himbeerhof Steinwehr sorgten die Sänger und Sängerinnen des Sängerkreis 7 für gute Laune.

Hell erklangen ihre Lieder am Sonntag, 9. August, auf dem Himbeerhof Steinwehr und erfreuten unzählige Besucher, die das sonnige, warme Wetter für einen Ausflug ins Grüne nutzten. Um die 50 Sänger und Sängerinnen aus neun Chören des Sängerkreises 7 Mittelholstein trafen sich, um nach der langen Corona Zwangspause endlich wieder miteinander zu singen. „Zwar wurde in den vergangenen Monaten immer

zu Hause geübt, damit die Stimme nicht einrostet, aber vor Publikum macht es dann doch mehr Spaß“, berichtet Heiko Harder, zweiter Vorsitzende des Sängerkreises.

Aufgerufen zu diesem besonderen Zusammentreffen hatte der Kreis-Chorleiter Martin Michael Seifert, der erst in diesem Frühjahr den Dirigentenstab des Kreischores übernommen hatte. „Schon bei der ersten Besprechung mit dem Betreiber des Himbeerhofes (Lars Dieckmann) und der Betreiberin des Cafés (Maureen Büll) wurde ein gutes Hygienekonzept entwickelt“, so Heinz Schneegans, Vorsitzender des Sängerkreises.

Los ging das gemeinsame Singen, zu dem auch die anwesenden Cafébesucher eingeladen wurden, um 15 Uhr, mit dem Stück „Kein schöner Land in dieser Zeit“

von Wilhelm von Zuccalmaglio. Ihm folgten viele weitere deutschsprachige Lieder wie „Die Gedanken sind frei“ oder „Das Wandern ist des Müllers Lust“ und auch das legendäre „Ännchen von Tharau“ durfte nicht fehlen. In der Pause des Chores, etwa gegen 16 Uhr, trat, mit einer frischen Brise, der Lütjenwestedter Shantychor als Überraschung auf und brachte so manches Seemannslied mit. Gerade über diesen Auftritt waren die Vorstandsmitglieder des Sängerkreises 7 sehr erfreut, denn der Shantychor hatte sich trotz Corona spontan dazu bereit erklärt auf dem Himbeerhof aufzutreten. Gesungen wurde natürlich gemäß den aktuellen Auflagen und mit den geforderten Sicherheitsabständen.

Derzeit sind im Sängerkreis sieben 41 Chöre organisiert. Diese gehören mit zum Sängerbund Schleswig-Holstein, welcher mehr als 300 Chöre vereint. Auch die 80-jährige Geschäftsführerin des Sängerbunds Schleswig-Holstein e.V. (SSH), Waltraud Grapentien, lies es sich nicht nehmen und beteiligte sich an diesem Singen. Alle 240 Plätze im Gartencafé waren vollbesetzt. Hauptsächlich waren ältere Leute anwesend, die die Lieder gerne mitsangen und das ganze Spektakel mit den sagenhaften Torten des Himbeerhofes und frischem Kaffee, im Schatten der großen Bäume, genossen. Geöffnet ist das große Gartencafé seit dem 1. Juli wieder täglich von 12 Uhr bis 18 Uhr. Der angeschlossene Hofladen hingegen öffnet schon um 10 Uhr seine Ladenklappe.

Weitere Information zum Sängerkreis 7 sind im Internet unter www.saengerkreis7.de erhältlich. AFF

Dampfmaschine
Karsten Groth 04392-916060

Astrologe Banger

Die Persönlichkeit Ihres Kindes

Ihr Kind bringt mehr Eigenschaften mit, als durch Erziehung erworben werden.



Temperament, einzigartige Stärken, besondere Talente und individuelle Schwächen sind von Anfang an aus dem Horoskop ersichtlich.

Ihr von mir erstelltes Kinder-Horoskop ist in kindgerechter Sprache verfasst. Es hilft Ihnen, Ihr Kind zu verstehen und angemessen mit seinen vielfältigen Entwicklungsmöglichkeiten umzugehen.

Ca. 25 Seiten, mit Horoskop-Grafik, ansprechende Gestaltung, EUR 59,-.

Martin A. Banger www.12Zeichen.de
04334 181000
banger@12Zeichen.de

Beliebter Herbstmarkt in Landwedel fällt aus

Der traditionelle Herbstmarkt des „Kenia-Vereins“ in Langwedel, der in diesem Jahr zum 39. Mal in Folge stattgefunden hätte, fällt leider auch der Corona-Pandemie zum Opfer, und muss dieses Jahr leider abgesagt werden. Jedes Jahr verkaufte der Verein auf seinem Herbstmarkt Türkranze und anderen Blumenschmuck sowie herbstliche Deko-Artikel zu Gunsten der „Galu Primary School Mwabungo Kenia“. Ebenso war das Kuchenbuffet mit den gespendeten Torten ein Magnet. Bei Kaffee und Kuchen pflegten die Besucher das gesellige Beisammensein.

Der Kenia-Verein unterstützt die Schule seit vielen Jahren mit einer Patenschaft. Seit März ist auf Grund Corona die Schule geschlossen. Die Schließung wird noch bis Ende des Jahres andauern. Das heißt, den Schülern fehlt ein Jahr Ausbildung! Hinzu kommt, dass durch das Ausbleiben der Tou-

risten die Arbeitslosigkeit der Bevölkerung nochmals enorm gestiegen ist. Ein soziales Netz wie in Deutschland gibt es in Kenia nicht.

Die Mitglieder des Kenia-Vereins versuchen die „Galu Primary School Mwabungo Kenia“ auch weiterhin zu unterstützen. Hierfür benötigt der Kenia-Verein Ihre Hilfe und Spende, da in diesem Jahr die Einnahmen aus dem beliebten Herbstmarkt entfallen. Die 1. Vorsitzende, Helga Sinhart, hat regelmäßigen Kontakt zur Schulleitung, um den Bedarf zu ermitteln und die Spenden sachgerecht einzusetzen. Ebenso fährt alle zwei bis drei Jahre eine Abordnung des Vereins auf eigene Kosten nach Kenia, um sich vor Ort über die Arbeit der Schule zu informieren.

Spendenkonto:

VR-Bank Nortorf – DE22 2146 3603 0001 6032 13

Mit uns erreichen Sie mehr als 50.000 Leser!

 **KANALBLATT** *nortorfreional*

...mehr Information für Stadt und Land!

Private Kleinanzeigen sind im **nortorfreional** kostenlos, aber nicht umsonst!

Tel.: 04331 - 86 89 88 od. info@nortorf-regional.de

20 % auf Sonnenbrillen
die im Laden vorrätig sind




AIGNER

s.Oliver

MORE & MORE

DEEJAYS
EYEWEAR

HEAD

INVU.

Sonnenbrillenaktion
Einstärkengläser ab 45,- € pro Paar
Gleitsichtgläser ab 179,- € pro Paar


OPTIK
NISSEN

Gr. Mühlenstraße 7
24589 Nortorf
Tel. 0 43 92 / 23 83

Lindenstraße 23
24594 Hohenwestedt
Tel. 0 48 71 / 763 916

FIRMENSITZ: OPTIK NISSEN, INH. SÖNKE NISSEN,
GROSSE MÜHLENSTR. 7, 24589 NORTORF

Konzept: www.wagner-kuehner.de

Wie
sichere
ich meine
Zukunft ab?



[s.de/anders](https://www.s.de/anders)

Gerade jetzt ist
Vorsorge ein
wichtiges Thema.

Beraten lassen und
Geschenke vom
Staat sichern.

 Sparkasse
Mittelholstein AG
Mit Sicherheit besser



Eine Dämmung auf der obersten Geschossdecke ist leicht einzubauen und sinnvoll, wenn der Dachboden nicht als Wohnraum genutzt werden soll.
Foto: djd/puren



Jede Nische nutzen: Mit maßgeschneiderten Möbeleinbauten vom Tischler fällt das Ordnunghalten im Zuhause leicht.
Foto: djd/TopaTeam/raumplus

Energieverluste im Haus reduzieren

Es muss nicht immer eine Komplettanierung sein

(djd). Altbaubesitzer sind immer auf der Suche nach Energiesparmöglichkeiten. Energetische Komplettmodernisierungen sind wünschenswert, aber nicht für jedermann finanzierbar. Doch oft bringen auch gezielte Einzelmaßnahmen spürbare Erfolge. Eine typische Schwachstelle vieler älterer Häuser ist etwa das Dach. Den größten Einspareffekt erzielt eine Aufdachdämmung von außen, die aber mit vergleichsweise hohem Aufwand verbunden ist. Alternativ lässt sich von innen eine Untersparrendämmung einbauen, ohne die Dacheindeckung entfernen zu müssen. Wenn das Dach nicht zu Wohnzwecken genutzt werden soll, bietet sich eine Dämmung der obersten Geschossdecke beispielsweise mit puren DBV-Elementen aus Polyurethan an. Förderfähig sind auch solche Einzelmaßnahmen. Unter www.puren.com gibt es mehr Infos.

Ordnung ist das halbe Wohnen

Mit maßgeschneiderten Einbauten für Ablagen und Stauraum sorgen

(djd). In der Diele stapeln sich Jacken und Schals, in der Küche weiß man nicht, wohin mit den Vorräten - und im Schlafzimmer liegen Jeans und Pullover überall verteilt, da im Kleiderschrank nicht genug Platz ist. Behaglichkeit kann

da kaum aufkommen. Höchste Zeit also, das Durcheinander aufzuräumen: Durch Ordnung mehr Klarheit und Wohlfinden im Leben zu schaffen, gehört zu den Trendthemen unserer Zeit - und fängt im eigenen Zuhause an. Selbst in kleinen Wohnungen verbirgt sich mehr Stauraum, als man auf den ersten Blick vermuten würde. Einbauschränke in Nischen und unter Treppen, ein begehrter Kleiderschrank mit Schiebetüren, Küchenschränke mit extrabreiten Auszügen: Spezialisierte Möbeltischler wissen Rat für mehr Ordnung. Unter www.topateam.com findet man Ansprechpartner vor Ort oder Sie wenden sich an Ihren Tischler vor Ort.

FRANK THIEL
Zimmerei
... mit Freude am Handwerk!

Mühlenweg 2
24809 Nübbel
Tel.: 04331 / 338 1197
www.thiel-bau.de
zimmerei@thiel-bau.de

Tischlerei Thede GmbH & Co. KG
Heidkaten 5 a • 24816 Hamweddel

THEDE

Türen
Fenster
Einbaumöbel
Innenausbau
CNC-Fräsarbeiten

Tel. 04875 - 260
Fax 04875 - 365 ...und einfach alles, was mit Holz zu tun hat!

Henning
HEESCH ÖL & GASFEUERUNG
HEIZUNG u. SANITÄR
Holz & Pellet

**Wir suchen Kundendiensttechniker
und Anlagenmechaniker im SHK-Handwerk**

seit 2004

Henning Heesch

Installateur- und Heizungsbaumeister

Tinnstücken 4
24808 Jevenstedt
Tel. 04337 / 919 778
Fax 04337 / 913 0760
Mobil 0172 / 43 67 94 2

Golf – Entdeckertag in Lohersand

Am 26.09.20 von 10 bis 15.00 Uhr lädt der Golf Club Lohersand sehr herzlich zu einem Golf – Entdeckertag ein. Jeder – egal ob jung, alt, Single oder Familie – ist eingeladen in die Welt des faszinierenden Golfsports zu schnuppern. Unsere professionellen Trainer mit ihren C-Trainern zeigen Ihnen alles, was dazugehört. Lange Schläge, Annäherungsschläge und die so wichtigen Schläge ins kleine Loch, die sogenannten „Putts“, können Sie unter engagierter, fachmännischer Anleitung ganz einfach mal ausprobieren. Außerdem steht eine überdimensionale Dartscheibe mit Klettbällen und Schlägern zu einem kleinen Wettkampf zur Verfügung.

Gute Laune, Sportschuhe und bequeme Kleidung sind das einzige, das Sie benötigen, um herrliche Stunden auf der wunderschönen Lohersander Golfanlage zu verbringen.

Wer am 26.09. keine Zeit hat, aber Golf gerne einmal ausprobieren möchte, kann über unser Sekretariat einen Schnupperkurs buchen. Wer Blut geleckt hat, kann seine erworbenen Fähigkeiten dann in sogenannten Starterpaketen, die von der Golfschule Weiser angeboten werden, erweitern

und die Platz Erlaubnis erwerben. Mit dieser PE und einer sich anschließenden 2 monatigen, kostenlosen Probemitgliedschaft können Sie auf dem Platz spielen, alle Übungsanlagen und natürlich das Clubhaus mit seiner gemütlichen Terrasse und der guten Bewirtung nutzen.

Jugendarbeit wird in Lohersand großgeschrieben, deshalb sind Kinder und Jugendliche eingeladen, kostenlos am Training teilzunehmen! Infos erhält man im Sekretariat unter 04336-999111 oder im Internet unter www.lohersand.de.

Der Club freut sich auf Ihren Besuch!



GOLF-ENTDECKERTAG

GOLF FÜR KÖRPER & GEIST.

Sie möchten alles über Golf erfahren und einen Tag lang in den schönen Sport hineinschnuppern?

Dann nutzen Sie unser Angebot und seien unser Gast!

Probieren Sie unter Anleitung alles aus, was der Golfsport zu bieten hat!

Ob klein, groß, jung oder alt, Familie oder Single – jeder ist bei uns willkommen. Wir freuen uns auf Sie!

Mehr Informationen finden Sie unter www.lohersand.de oder telefonisch unter 04336 - 999 111.

GOLF CLUB
LOHERSAND



SONNTAG, 26.09.2020

10:00 - 15:00 Uhr

Golf Club Lohersand e.V.
Am Golfplatz · 24806 Sorgbrück

Schön. Schöner. Lohersand.





Tierpark überzeugte Jury der Vereinten Nationen Arche Warder erneut ausgezeichnet

Umweltminister Jan Philipp Albrecht (rechts) übergibt das Zertifikat an den Tierparkchef Prof. Dr. Dr. Kai Frölich.

Seit vielen Jahren ist der Tierpark „Arche Warder“ als Zentrum für seltene Haus- und Nutztierassen bekannt, jetzt erhielt er erneut eine Zertifizierung. 675 verschiedene Projekte erhielten insgesamt in der Dekade 2011-2020 die UN-Auszeichnung, als einziges Projekt in Schleswig-Holstein wurde der Tierpark Arche Warder ausgezeichnet, und dies zum zweiten Mal. (Die erste Zertifizierung erfolgte 2018.) Am Mittwoch, 29. Juli, überbrachte Jan Philipp Albrecht (Minister für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt, Natur und Digitalisierung des Landes Schleswig-Holstein) persönlich die Urkunde. Ab dem Tag der Auszeichnung dürfen die ausgewählten Projekte offiziell den Titel „Ausgezeichnetes Projekt der UN-Dekade Biologische Vielfalt“ führen. Die Auszeichnung gilt für zwei Jahre. „Mit einem Geldpreis ist das Zertifikat nicht verbunden, in diesem Falle zählt die Ehre“, so Stefanie Klingel von der Arche Warder.

Die Vereinten Nationen haben die Jahre 2011 bis 2020 zur UN-Dekade für die biologische Vielfalt erklärt und somit das Projekt „UN-Dekade Biologische Vielfalt“ ausgerufen. Damit ruft die Staatengemeinschaft weltweit die Menschen auf, sich für Artenvielfalt einzusetzen. Der Hintergrund ist ein kontinuierlicher Rückgang an Biodiversität in fast allen Ländern der Erde. Bei dem Begriff Biodiversität geht es

um die Vielfalt der Pflanzen- und Tierarten und auch um die genetische Vielfalt innerhalb einer Art sowie um die biologische Vielfalt in den verschiedenen Lebensräumen. Hierzu zählen Wälder, Seen oder Wiesen, alles zusammen wird es auch als Ökosysteme bezeichnet. Menschen auf der ganzen Welt engagieren sich für die Erhaltung der Artenvielfalt und haben bereits einiges erreicht! Auch hier in Deutschland: Unter dem Motto „leben.natur.vielfalt“ trägt die „UN-Dekade biologische Vielfalt“ dazu bei, die gemeinsamen, weltweiten Ziele zu erreichen.

In Deutschland will die UN Dekade das Bewusstsein der Bevölkerung für die Natur und die damit verbundene Artenvielfalt wecken. Dazu erklärte Tierparkchef Prof. Dr. Dr. Kai Frölich „Der Schlüssel um dieses Verständnis für die Natur zu haben, ist die Bildung. Gerade die Arche Warder mit ihren alten Nutztierassen und dem damit verbundenen pädagogische Angebot weckt das Interesse vieler Besucher und trägt dazu bei, die Verbindung zwischen Naturschutz und Landwirtschaft zu erkennen und zu begreifen“.

Umweltminister Jan Philipp Albrecht machte klar: „Bevor uns der Klimawandel voll erwischt, wird uns der Artenschwund erreichen. Selbigen kann schon jetzt jeder am Insektenschwund nachvollziehen“, so Albrecht „Wie wir mit der Erde und ihren Ressourcen umgehen, ist kein Spaß mehr und es muss schleunigst ein Umdenken einsetzen, sonst ist es für die Natur und die Menschheit zu spät.“

Zurzeit ist immer noch das aktuelle Urlaubangebot der Arche Warder gültig. So können alle Feriengäste im Land, deren Postleitzahl nicht mit einer 2 beginnt bis Ende Oktober zum halben Eintrittspreis die Arche besuchen (bitte Personalausweis vorlegen!) und den Zusammenhang zwischen Naturschutz und Landwirtschaft erkennen lernen. AFF

Zum Festpreis **Haushaltsauflösungen**

Kostenlose Beratung
Kaufe auch Schmuck, Porzellan, Glas

Jörg Kusserow Telefon 04329 / 911 78 76
Mobil 01 73 / 243 92 80, Dätgen

Neues Zuhause gesucht Schüchternes Hundemädchen sucht liebevolle Menschen

Faye, ein etwa sechs Monate alter Welpen sucht ein neues, liebevolles Zuhause in dem er willkommen ist. Der bildhübsche Mischling wird im ausgewachsenen Zustand etwa um die 50 Zentimeter groß sein. Faye hat ein äußerst attraktives, schwarz-glänzendes, mittellange Fell. Sie trägt ein weißes Lätzchen und weiße Socken an den Füßen. Die Hündin ist im Besitz eines EU-Passes, zudem ist sie geimpft, gechipt und hat eine Blutuntersuchung hinter sich. Aufgrund ihres Alters ist sie allerdings noch nicht kastriert. Faye ist etwa seit fünf Wochen in Deutschland und kommt ursprünglich aus Bulgarien. Zurzeit ist die kleine Dame noch ein wenig ängstlich und schüchtern, wenn sie aber erst einmal zu ihrem Besitzer Vertrauen gefasst hat, wird sie ein toller Kamerad für viele glückliche Jahre sein. Faye ist dank ihres freundlichen



Tierärztliche Praxis

für Groß- und Kleintiere

Dr.med.vet. Boris Sülzle

Master of Small Animal Science
GPCert SAS (Kleintierchirurgie)

Dr.med.vet. Karoline Sülzle

GPCert Cardiology

Besondere Leistungen: - Endoskopie (u.a. Kastration der Hündin)
- Herzultraschall (Hund/Katze)

Schülper Gang 6
24589 Nortorf
Tel. 04392 - 1088
info@tierarztpraxis-nortorf.de
www.tierarztpraxis-nortorf.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08:00 - 13:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Samstag 09:00 - 12:00 Uhr

Kleintierklinik Wasbek GmbH & Co. KG



Kleintierklinik & Fachtierarztpraxis

24 h Notdienst

Mo.-Fr. 10-19 Uhr
Sa. 10-12 Uhr • So. 10-11 Uhr

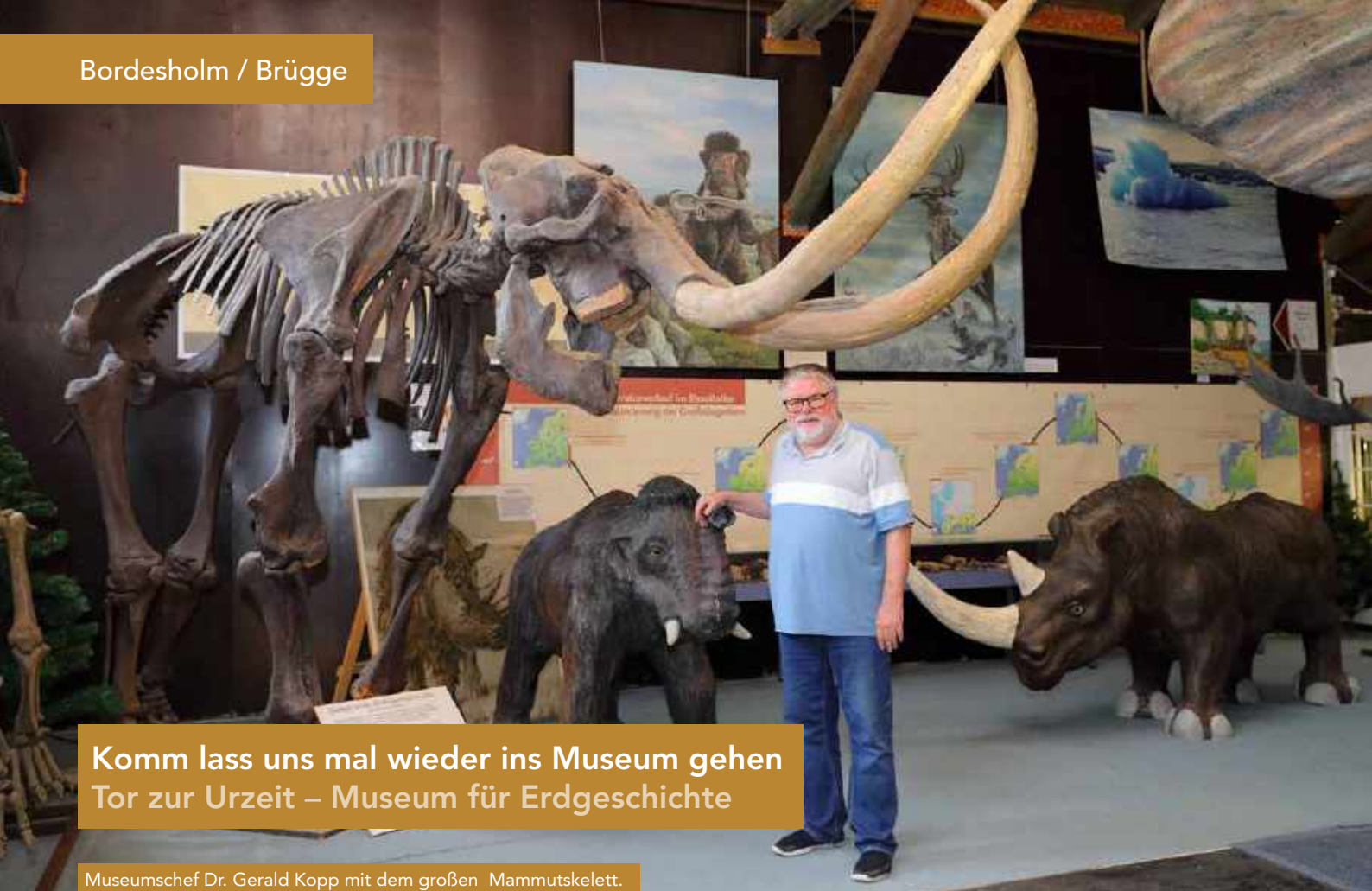
Bahnhofstraße 46 • 24647 Wasbek
Tel. 0 43 21/66 00 6
Fax o 43 21/6940 6
info@kleintierklinik-wasbek.de
www.kleintierklinik-wasbek.de



Wesens gut für Familien mit nicht mehr allzu kleinen Kindern (etwa ab 15 Jahren) aber auch für Paare und Alleinstehende geeignet. Sie geht ruhig an der Leine, sodass sie auch von älteren Personen ausgeführt werden kann, ohne dass sie diese umreißt. Der Besuch einer Welpengruppe und später einer Hundeschule wäre von Vorteil, damit Faye Befehle kennen lernen und umsetzen kann. Auch Hundesport, wie etwa Agility, könnte ihr gefallen da sie einen sehr sportlichen Eindruck macht. Auf jeden Fall ist Faye nichts für Stubenhocker, sie will raus in die Natur und ist damit die richtige Begleiterin für Spaziergänger, Walker und Jogger. Fayes neues Zuhause sollte einen Garten besitzen, in welchem sie spielen, herumtollen und auf Entdeckungstour gehen darf. Mit anderen Hunden ist Faye gut verträglich somit kann sie auch als Zweithund gehalten werden. Weitere Informationen zu dem äußerst freundlichen Mischlingsmädchen sowie einen Termin zum Kennenlernen erteilt gerne Solveig Schmidt, vom Herzblut-Tierschutzverein Deutschland, unter der Telefonnummer 0176 62536809. Untergebracht ist der bildhübsche, aber zurzeit noch schüchterne Hund in einer Pflegestelle in Warder. Hier kann er nach Absprache auch besucht werden.

AFF

Haben Sie schon einmal in das [nortorfregional](http://www.nortorfregional.de) reingeschaut? Unter www.kanalblatt.de finden Sie eine PDF zum Download.



**Komm lass uns mal wieder ins Museum gehen
Tor zur Urzeit – Museum für Erdgeschichte**

Museumschef Dr. Gerald Kopp mit dem großen Mammutskelett.

Schon vor dem Betreten des Museums wird der Besucher von einem großen Mammut begrüßt. Selbiges lässt erahnen was in den Räumen präsentiert wird. Das Museum „Tor zur Urzeit“ möchte mit seinen Ausstellungsstücken auf spannende Art und Weise Wissen, rund um die Erd- und Lebensgeschichte, vermitteln. Schwerpunktmäßig geht es dabei um unsere Heimat Schleswig-Holstein.

Das „Tor zur Urzeit“ ist das einzige Museum, das sich ausschließlich den Themen Erdgeschichte, Energie und Klima in Schleswig-Holstein widmet. Bereits im Eingangsbereich erwarte ein lebensgroßer Tyrannosaurus Rex zusammen mit anderen Dinosaurierspezies den Gast. Ein kurzer Lehr-

film nimmt den Besucher in die Zeit des Erdmittelalters mit zurück, also in die Zeit, die vor circa 250 Millionen Jahren begann und vor 60 Millionen Jahren endete (Trias-, Jura- und Kreidezeit). Er zeigt unter anderem die Entstehung, Entwicklung sowie das Ende der Dinosaurier.

Seit Anfang des Jahres wird im unteren Museumsbereich der Skelett-Nachbau des Elasmosaurus der Öffentlichkeit präsentiert. Elasmosaurier gehörten zu den spektakulärsten Meeressauriern der Oberen Kreidezeit (vor etwa 70 Mio. Jahren). Sie waren keine Dinosaurier, sondern gehören zur Gruppe der Plesiosaurier. Mit circa sieben Metern Halslänge



Strangfeld
Kfz-Meisterbetrieb

Jörn Strangfeld

Wegkamp 10
24589 Dätgen
Tel.: 04329 / 911866
Fax: 04329 / 911865
Mobil: 0171 / 6313648
E-mail: j.strangfeld@freenet.de
www.autowerkstatt-daetgen.de

- Reparatur ○ Handel
- Karosserie
- Abschleppdienst



VIB Immobilien Nortorf

wir suchen Immobilien für vorgemerkte Kunden

- Verkauf
- Vermietung
- Bewertung
- Beratung

Vermittlungsgesellschaft mbH

*Ihr Makler vor Ort -
unser Ziel ist Ihre Zufriedenheit.*

www.vib-immobilien-nortorf.de
webmaster@vib-immobilien-nortorf.de

Poststr. 24 | 24589 Nortorf
Tel. 04392 - 27 93
Mobil 0172 - 244 10 36



v.l.: Pia Bart, Silke Ramm, Klaus Behling



und mit bis 76 Halswirbeln hatten die Elasmosaurier (es gibt mehrere Arten) neben einigen Dinosauriern die längsten Hälse aller Tiere. Elasmosaurier waren weltweit verbreitet. So wurden 1996 in Schleswig-Holstein, in einer Kreidegrube in Lägerdorf bei Itzehoe, Knochen und Zähne entdeckt. Das Museum hat anlässlich seines 10-jährigen Bestehens den Nachbau eines Elasmosaurus-Skeletts in Auftrag gegeben. Dieser Nachbau ist der erste in Europa.

In einem gut gestalteten Rundweg wird der Besucher von den erdgeschichtlichen Anfängen bis zum Thema Eiszeit / Steinzeit geführt. Die erste Station gibt eine Übersicht über die Entstehung unseres Sonnensystems bis hin zur Gegenwart. Die zweite Station, das Erdaltertum, vermittelt viel Wissenswertes über Fossilien, Salze und Erdöl in den heimatischen Gefilden, bevor in der dritten Station, im Erdmittelalter, die Dinosaurier warten. Die vierte Station (Erdneuzeit) widmet sich der Braunkohlezeit, in welcher auch das Urpferdchen lebte. Daran schließt sich die Eiszeit (Stationen fünf bis sieben) und die Steinzeit (Station 8) an. Hier geht es um die Ursachen der Eiszeit und um die eigentliche

Landschaftsentstehung von Schleswig-Holstein. Zu sehen ist auch eine kleine Hütte aus Mammutknochen, in der ein Frühzeitmensch Schutz sucht, und eine Höhle mit Höhlenmalereien gibt einen guten Einblick in das Leben zur damaligen Zeit. Bei den Tieren der Kälte sind unter anderem ein Mammutskelett und ein Säbelzahn tiger zu finden. Die letzte Station widmet sich dem Urwal „Basilosaurus“, der vor etwa 40 Millionen Jahren lebte und ein seeschlangenähnliches Aussehen hatte. Er lebte ausschließlich im Meer. Im Neogen, vor weniger als 25 Millionen Jahren, entstanden daraus dann die beiden heute noch lebenden Walgruppen: die Zahnwale (Delphine, Orkas ...) sowie die Bartenwale (Finnwale, Blauwale ...).

Neben der imposanten Ausstellung, mit vielen Mitmachstationen, bietet das Museum „Tor zur Urzeit“ auch unterschiedliche Programme an. So gibt es für Kindergartengruppen und Schulklassen jahrgangsdifferenzierte Führungen in Kombination mit aktionspädagogischen Programmen. Hierbei wird zum Beispiel das Bearbeiten von Bernstein, Fossilengießen, Steinzeitmalerei, Steinzeitschmuck, Lederverarbeitung sowie Speerschleuderbau angeboten. Auch die Aktionstage „Eltern und Kinder - ab in die Kiesgrube“ werden immer wieder gerne angenommen. Ebenso können Kindergeburtstage im Museum gebucht werden, kindgerechte Aktionen zum Thema Urzeit machen den Geburtstag dann zum Abenteuer tag. Ferner ist die Veranstaltung „Nachts im Museum“ immer eine Besonderheit. Für kleine Gruppen besteht hierbei die Möglichkeit im Museum zu übernachten. Weitere Information zum Museum erteilt gerne der Museumschef Dr. Gerald Kopp unter der Nummer 0 43 22-75 25 95 oder Mobil: 0178-5 61 82 92. Informationen zu Öffnungszeiten sowie zu der Ausstellung sind unter www.torzururzeit.de im Internet ersichtlich. AFF

Gemeinsam sind wir stark!

Mit dem  **KANALBLATT** und dem *nortorfregional* erreichen wir eine Region, die vom Kanal bis nach Neumünster heranreicht. Das  **KANALBLATT** und *nortorfregional* sind zwei eigenständige Magazine, die kombiniert eine große Leserschaft ansprechen.



Mit uns erreichen Sie mehr als 50.000 Leser!

 **KANALBLATT** *nortorfregional*

...mehr Information für Stadt und Land!

Eine Tochtergesellschaft von

 rendsbürger DRUCK & Verlagshaus

Verlagshaus Osterrönfeld · Inh. Torsten Boger e.K.
Nikolaus-Otto-Straße 12
24783 Osterrönfeld
Telefon 043 31 - 86 89 88
info@kanalblatt.com · info@nortorf-regional.de

Koch Gebäudeservice

*Ihr Dienstleister
rund ums Haus und Garten*

Gebäudereinigung

- Reinigung von**
- Glas- und Rahmenflächen
 - Wintergärten
 - Fassaden aller Art und Konservierung
 - Solaranlagen
 - Graffiti-Entfernung
 - Algen-Moos Entfernung

Gebäudeservice

- Reparaturarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Hausmeisterservice
- Heimwerker-Notdienst

Garten- und Landschaftsbau

Arbeiten in und mit der Natur

- Planung und Gestaltung von Gärten
- Pflege von Gärten und Gartenanlagen
- Baumpflege und Baumfällung
- Pflasterarbeiten
- Carportbau
- Mähen von Grünanlagen
- kleinere Erd- und Baggerarbeiten

Kommunalarbeiten

- Winterdienst

Andreas Koch | Mühlenweg 9 | 24796 Bredenbek
Telefon 04334 181804 | Mobil 0170 4544032

Hier können Sie Preise im Gesamtwert von 60,- € gewinnen

... wenn Sie den unter der Lupe dargestellten Ausschnitt der richtigen Anzeige zuordnen, die Sie in dieser Ausgabe des **nortorregional** finden können. Dann schneiden Sie die gefundene Anzeige aus, tragen noch Ihre Adresse und Telefonnummer ein und geben das Ganze bis spätestens

16. September 2020 in dem Geschäft ab, dessen Adresse Sie nun aus der Anzeige ersehen. Oder Sie nehmen eine Postkarte zur Hand, kleben die Anzeige auf und ab damit! Sie nehmen dann an der Verlosung teil und werden telefonisch benachrichtigt, wenn Sie gewonnen haben.



Vorname/Name: _____ Alter: _____ Jahre

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____ E-Mail: _____

Mit Abgabe des Teilnahmecoupons erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihr Name mit Wohnort in einer der nächsten Ausgaben des Nortorf Regional sowie im Internet veröffentlicht wird. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Herzlichen Glückwunsch!!

Dass unser Anzeigensuchspiel bei unseren Lesern sehr beliebt ist, sehen wir jeden Monat an den vielen Einsendungen, die in den Geschäften, die das Anzeigensuchspiel ausrichten, eingehen. Auch in diesem Monat gingen über ... Einsendungen bei Juwelier Suhr in der Kirchspielstr. 3 in Nortorf ein, denn wenn man die Anzeige gefunden hat, gibt man seinen Teilnahmecoupon im jeweiligen Geschäft ab. Aus den Einsendungen wurden Amelie Weiß und Annekathrin Rüschmann beide aus Gnutz sowie Dietrich Schulz aus Nortorf gezogen. Alle drei können sich jeweils über einen Gutschein über 20,- € von Juwelier Suhr freuen. Wir gratulieren recht herzlich und wünschen viel Freude mit dem Gewinn.



Dietrich Schulz, Amelie Weiß und Ann Kathrin Rüschmann Mitte hinten Herr Suhr

KANALBLATT *nortorfregional* **VERLAGSHAUS**
 ...mehr Information für Stadt und Land! OSTERRÖNFELD
 Telefon 04331 86 89 88 · info@kanalblatt.com · info@nortorf-regional.de

Klimaanlagen

Karsten Groth 04392-916060

Rätsellösung 07/20

		O	K	B	B	Z	K	Z											
G	E	I	Z	E	N	A	L	T	A	I	W	I	N	Z	I	G			
	W	E			E	S	S	E	R		S	E	I	D	E	E			
K	I	T	A		T		I	D	A	H	O		R	E	F	O	R	M	
	G	E	N	U	E	G	S	A	M		N	A	N	A		L	E	O	
		I		N											L	E	I	N	E
D	I	N	A	R											V		W		
	N		C	U											R	E	G	E	
P	E	R	T	H											U	N	E		
	G		I												A	M	O	R	E
B	A	R	O	N												E		C	
	L	I	N	O											S	A	L	D	O
	P		R												M		A		
H	U	P	E	N											U	N	Z	E	
	L	E	S	E											B	R	A	U	T
	K		C													H		U	
W	I	C	H	T												H	E	X	E
	G	I	E	R	I	G				A				K	Y	E	D		
	C		E		E	B	E	R	T		A	L	R	A	U	N	E		
D	E	B	U	E	T		M	U	E	S	L	I		E		O			
H	E	R	R			R	A	U	M				T	O	E	N	U	N	G
	B	O	E	R	S	E				A	U	E	R		R	E	E		A
	A		M		E	I	G	N	E	R		O	E	D		B	A	U	
	K	A	S	K	A	D	E		N	A	S	S		I	R	R	E	N	
G	E	R	E		N	E	N	N	E	N		A	R	G		I	R	E	
	L	A	R														G	A	R

September 2020

Astrologe Martin A. Banger - Telefon 04334 - 18 10 00

Widder**21.03. - 20.04.**

Wollen Sie etwas schon seit einer Weile in Angriff nehmen, gibt es keinen Grund mehr, noch länger zu zögern. In der zweiten Monatshälfte erhalten Sie sogar noch die Unterstützung anderer. Für die Erfüllung Ihrer Beziehungsträume müssen Sie dagegen noch etwas Geduld aufbringen. Die Themen Liebe und Partnerschaft stehen momentan nicht gerade im Vordergrund.

Stier**21.04. - 20.05.**

Eine Auseinandersetzung ist abgeschlossen. Jetzt können Sie erkennen, dass Sie selbst die Umstände mitbestimmt haben und dass die weitere Entwicklung in Ihren Händen liegt. Besonders in Liebesangelegenheiten kommen Ihnen Ihre Sterne zur Zeit reichlich entgegen und aktivieren Ihre Schokoladenseite. Ihre Ausstrahlung macht es anderen schwer, nicht von Ihnen beeindruckt zu sein. Nutzen Sie das ruhig aus.

Zwillinge**21.05. - 21.06.**

Es liegen recht widersprüchliche Tendenzen für Ihr Zeichen vor. Fehlt es Ihnen ein wenig an Weitblick und Energie, sollten Sie dies als vorübergehenden Zustand betrachten, der nicht weiter geklärt zu werden braucht. Missverständnisse können dazu führen, dass Sie an Ihren Zielen zweifeln. Nicht immer ist eine konkrete Veränderung die Lösung für bestehende Schwierigkeiten. Erledigen Sie ein paar alte Projekte, bevor Sie sich in neue, aufregendere Tätigkeiten stürzen.

Krebs**22.06. - 22.07.**

Sind Sie verunsichert, dürfen Sie das auch zeigen. Ihre Ehrlichkeit öffnet Ihnen so manche Tür. Beruflich wird es Zeit, die bisherige Entwicklung zu überdenken und kleine Kurskorrekturen vorzunehmen. Verlangen Sie zuviel von sich, könnten Sie schon bald enttäuscht sein. Gerade wenn es im Job hektisch zugeht: Jetzt sollten Sie nicht auf Schnelligkeit, sondern lieber auf Gründlichkeit setzen.

Löwe**23.07. - 23.08.**

Praktische Angelegenheiten verlaufen leichter als partnerschaftliche. Stellen Sie Ihren momentanen Drang, überall die Hauptrolle zu spielen, etwas zurück, dürften Sie aber Erfüllung in Ihren Beziehungen finden. In Gesprächen mit Vorgesetzten kann es passieren, dass Sie aneinander vorbei reden. Hören Sie zu, bevor Sie Stellung beziehen. Fühlt sich jemand von Ihnen verletzt, ist jetzt eine Entschuldigung fällig.

Jungfrau**24.08. - 23.09.**

Sind Sie sich über Ihre Ziele oder die Art, wie Sie diese erreichen wollen, im Unklaren, sollten Sie es vermeiden, sich unter Druck zu setzen und Entscheidungen zu erzwingen. Sie sind zur Zeit nicht besonders belastbar. Lassen Sie unwichtige Arbeiten einfach liegen, und überlegen Sie, wie Sie die gewonnene Zeit für sich nutzen können.

Waage**24.09. - 22.10.**

Eine geeignete Zeit zum Planen, Schreiben und für Verhandlungen. Ihren guten Ruf bezüglich Ihrer Zuverlässigkeit sollten Sie aber nicht aufs Spiel setzen. Halten Sie sich mit Ankündigungen also noch zurück. Trennen Sie sich insbesondere nicht überstürzt von alten Vorhaben. Für welches Projekt Sie sich engagieren, muss nicht jetzt entschieden werden. Bald werden Sie wissen wohin es Sie am stärksten zieht.

Skorpion**23.10. - 22.11.**

Es liegt an Ihnen, ob Sie diese kurze Zeit der Ruhe nutzen, um neue Kräfte für zukünftige Abenteuer zu sammeln, oder ob Sie ein Problem daraus machen, dass nichts Weltbewegendes passiert. Spannungen in der Kommunikation können ab Mitte des Monats eine Rolle spielen. Dank Ihrer Kompromissbereitschaft braucht es aber nicht zu langen Diskussionen zu kommen.

Schütze**23.11. - 21.12.**

Sobald Sie wissen, was Sie wollen, werden Sie kaum noch zu bremsen sein. Nutzen Sie Ihre Intuition, um anderen zuvorzukommen. Diskutieren Sie vor allem nicht mit denen, die sowieso nicht von Ihnen überzeugt sind, sondern machen Sie einfach weiter wie geplant. Und wenn sich neue finanzielle Chancen ergeben, sollten Sie Ihre Forderungen nicht zu vorsichtig ansetzen. Man erwartet schließlich nicht, dass Sie sich unter Wert verkaufen.

ELEKTROMOBILE
„Mobilität & Lebensqualität“



aktiv
DEUTSCHLAND

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 8–17 Uhr



aktiv Deutschland Elektromobile GmbH & Co. KG
Gnutzer Str. 14 · 24589 Nortorf · Telefon 04392 91309-0 · Fax 04392 91309-10
info@aktivdeutschland.de · www.aktivdeutschland.de

Steinbock**22.12. - 20.01.**

Endlich ist es möglich, in wichtigen Angelegenheiten einen Sprung nach vorn zu machen. Ob in der Liebe oder in Geschäften: Jetzt sollten Sie Ihre guten Chancen ergreifen. Nutzen Sie Ihre Intuition, um anderen zuvorzukommen. Diskutieren Sie vor allem nicht mit denen, die sowieso nicht von Ihnen überzeugt sind, sondern treffen Sie Ihre Entscheidungen selbst.

Wassermann**21.01. - 21.02.**

Ein energiegeladener Monat, in dessen Verlauf Sie Fortschritte in allen Anliegen machen, die Ihren aktiven Einsatz erfordern. Verringern Sie Ihr Tempo dennoch, damit Sie länger durchhalten. Wenn Sie Ihre Vorhaben richtig koordinieren, läuft alles wie am Schnürchen. Es können sich sogar Wünsche erfüllen, von denen Sie bisher glaubten, sie wären kaum zu verwirklichen.

Fische**22.02. - 20.03.**

Angelegenheiten, die Sie allein betreffen, laufen weitgehend zu Ihrer Zufriedenheit. Sie haben inzwischen ja auch einiges für sich geklärt. Jetzt können Sie bereits die ersten Ergebnisse Ihrer Bemühungen genießen. In der Liebe dürfen Sie aber gern etwas mehr aus sich herausgehen. Ihre Gefühle haben nicht immer recht, besonders wenn es sich dabei um grundlegende Zweifel handelt.

Angebote im September

Angebote gültig vom 01.09. bis 30.09.2020

Voltaren® Schmerzgel
120 g Gel
15,56 LTP
Sie sparen:*
23%
11,95 EUR
Preis je 100 g 9,96 EUR
Sie sparen* 3,61 EUR

SNUP® Schnupfenspray 0,1%
10ml Lösung
4,18 LTP
Sie sparen:*
53%
1,95 EUR
Preis je 100 ml 19,50 EUR
Sie sparen* 2,18 EUR

Sinupret® extract
20 Stück überzogene Tabletten
14,28 LTP
Sie sparen:*
30%
9,95 EUR
Sie sparen* 4,33 EUR

Isla® cassis
30 Stück Pastillen
5,82 LTP
Sie sparen:*
32%
3,95 EUR
Sie sparen* 1,87 EUR

Weitere günstige Angebote in unserer Monatswerbung und den Apotheken



Alle Preise in dieser Anzeige und die Angebote in der Apotheke können nicht noch einmal herabgesetzt werden. Abbildungen können vom Original abweichen. Irrtümer vorbehalten. * Im Vergleich zum in der Lauer-Taxe gelisteten Verkaufspreis. Stand 31.07.2020. LTP = Lauer-Taxe-Verkaufspreis. Die Lauer-Taxe ist eine von allen Apotheken genutzte Datenbank, an welche die Hersteller ihre Listen-einkaufs- und Verkaufspreise melden. Die Listenverkaufspreise von apothekenpflichtigen Arzneimitteln sind dabei die Preise, welche bei Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkassen bei Anwendung der Arzneimittelpreisverordnung zur Anwendung kämen. ** Im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers (UVP).

www.brunnen-apotheke-nortorf.de

Brunnen Apotheke im Teldec-Park · Niedernstraße 3 · 24589 Nortorf · Tel. 043 92 - 913 1966
Brunnen Apotheke · Kirchhofsallee 2/ Ecke Poststraße · 24589 Nortorf · Tel. 043 92 - 27 15

GENNAT + PETERSEN



📍 Rolandskoppel 4
24784 Westerrönfeld
☎ 0 43 31 / 3 76 24
📱 Mobil: 01 74 / 7 25 42 38
✉ info@gup-werbung.de
🌐 www.gup-werbung.de

ContraCorona



Sichern Sie sich:

- Hygienehinweise + Abstandsmarkierungen als Folienaufkleber oder Schild
div. Ausführungen möglich
- Acrylglasplatten als Hygieneschutz im Verkaufsbereich
div. Befestigungsmöglichkeiten



Wire-0-Bindungen

Wir fertigen für Sie Kalender, Schulplaner, Speisekarten, Terminplaner und vieles mehr!



Wir bieten Ihnen eine schnelle und zuverlässige Produktion!

RD
rendsburger DRUCK & verlagshaus

Nikolaus-Otto-Straße 12
24783 Osterrönfeld
Telefon 0 43 31 - 84 03 66
www.rd-druck.de



Mythos:

„Joghurtbecher sollte man ausspülen“

Das Ausspülen der Becher würde nur unnötig Wasser verschwenden, es reicht wenn der Joghurtbecher „löffelrein“ ist, da Kunststoffe vor dem Recycling heiß ausgespült werden.

Ganz wichtig ist, dass der Deckel abgetrennt wird, denn Deckel und Becher werden verschiedenen Fraktionen beim Recyceln zugeführt.



Wer Abfall vermeidet und trennt, schützt die Umwelt. Du hast es in der Hand!